

English edition

## Legislation

### Contents

|   |   |          |
|---|---|----------|
| I | <i>Acts whose publication is obligatory</i>   |          |
|   | Commission Regulation (EC) No 910/2001 of 10 May 2001 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables .....   | 1        |
| * | <b>Commission Regulation (EC) No 911/2001 of 10 May 2001 extending the list of products given in Annex I to Council Regulation (EC) No 2200/96 .....</b>  | <b>3</b> |
| * | <b>Commission Regulation (EC) No 912/2001 of 10 May 2001 laying down the marketing standard for beans .....</b>   | <b>4</b> |
| * | <b>Commission Regulation (EC) No 913/2001 of 10 May 2001 amending the Annex to Regulation (EC) No 1107/96 on the registration of geographical indications and designations of origin under the procedure laid down in Article 17 of Council Regulation (EEC) No 2081/92 .....</b> | <b>8</b> |
| * | <b>Commission Regulation (EC) No 914/2001 of 10 May 2001 establishing unit values for the determination of the customs value of certain perishable goods .....</b>  | <b>9</b> |
|   | Commission Regulation (EC) No 915/2001 of 10 May 2001 on the issue of import licences for high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal .....   | 15       |
|   | Commission Regulation (EC) No 916/2001 of 10 May 2001 fixing the export refunds on milk and milk products .....   | 16       |
|   | Commission Regulation (EC) No 917/2001 of 10 May 2001 fixing the maximum export refund on common wheat in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1701/2000 .....   | 23       |
|   | Commission Regulation (EC) No 918/2001 of 10 May 2001 fixing the maximum export refund on common wheat in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2014/2000 .....   | 24       |
|   | Commission Regulation (EC) No 919/2001 of 10 May 2001 fixing the maximum export refund on barley in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2317/2000 .....   | 25       |
|   | Commission Regulation (EC) No 920/2001 of 10 May 2001 concerning tenders notified in response to the invitation to tender for the export of oats issued in Regulation (EC) No 2097/2000 .....   | 26       |

|   |    |
|---|----|
| Commission Regulation (EC) No 921/2001 of 10 May 2001 fixing the maximum reduction in the duty on maize imported in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 730/2001 .....      | 27 |
| Commission Regulation (EC) No 922/2001 of 10 May 2001 fixing the export refunds on products processed from cereals and rice .....   | 28 |
| Commission Regulation (EC) No 923/2001 of 10 May 2001 fixing the rates of the refunds applicable to certain cereal and rice-products exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty ..... | 31 |
| Commission Regulation (EC) No 924/2001 of 10 May 2001 fixing the import duties in the rice sector .....   | 35 |

---

II Acts whose publication is not obligatory

**Commission**

2001/362/EC:

- \* **Commission Decision of 27 April 2001 fixing the maximum amount of aid granted for the private storage of olive oil under the third partial invitation to tender provided for by Regulation (EC) No 327/2001 (notified under document number C(2001) 892) .....** 38

2001/363/EC:

- \* **Commission Decision of 27 April 2001 amending the list of the areas of Italy eligible under Objective 2 of the Structural Funds for the period 2000 to 2006 (notified under document number C(2001) 1073) .....** 39

2001/364/EC:

- \* **Commission Decision of 10 May 2001 amending for the fifth time Decision 2001/223/EC concerning certain protection measures with regard to foot-and-mouth disease in the Netherlands <sup>(1)</sup> (notified under document number C(2001) 1429) ....** 47

---

<sup>(1)</sup> Text with EEA relevance

## I

(Acts whose publication is obligatory)

**COMMISSION REGULATION (EC) No 910/2001**  
**of 10 May 2001**  
**establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1498/98 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto.

- (2) In compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 11 May 2001.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 May 2001.

*For the Commission*  
Franz FISCHLER  
*Member of the Commission*

---

<sup>(1)</sup> OJ L 337, 24.12.1994, p. 66.

<sup>(2)</sup> OJ L 198, 15.7.1998, p. 4.

## ANNEX

**to the Commission Regulation of 10 May 2001 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables**

(EUR/100 kg)

| CN code                            | Third country code <sup>(1)</sup> | Standard import value |
|------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------|
| 0702 00 00                         | 052                               | 82,4                  |
|                                    | 999                               | 82,4                  |
| 0707 00 05                         | 052                               | 80,8                  |
|                                    | 628                               | 150,8                 |
|                                    | 999                               | 115,8                 |
| 0709 10 00                         | 052                               | 205,7                 |
|                                    | 999                               | 205,7                 |
| 0709 90 70                         | 052                               | 81,2                  |
|                                    | 999                               | 81,2                  |
| 0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50 | 052                               | 58,0                  |
|                                    | 204                               | 51,7                  |
|                                    | 212                               | 59,6                  |
|                                    | 220                               | 57,0                  |
|                                    | 600                               | 65,5                  |
|                                    | 624                               | 59,0                  |
|                                    | 999                               | 58,5                  |
|                                    | 0805 30 10                        | 052                   |
| 0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90 | 999                               | 57,2                  |
|                                    | 388                               | 91,1                  |
|                                    | 400                               | 89,7                  |
|                                    | 404                               | 106,5                 |
|                                    | 508                               | 84,9                  |
|                                    | 512                               | 85,7                  |
|                                    | 524                               | 79,1                  |
|                                    | 528                               | 91,5                  |
|                                    | 720                               | 95,2                  |
|                                    | 804                               | 100,9                 |
|                                    | 999                               | 91,6                  |

<sup>(1)</sup> Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2032/2000 (OJ L 243, 28.9.2000, p. 14). Code '999' stands for 'of other origin'.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 911/2001**  
**of 10 May 2001**  
**extending the list of products given in Annex I to Council Regulation (EC) No 2200/96**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2200/96 of 28 October 1996 on the common organisation of the market in fruit and vegetables <sup>(1)</sup>, as last amended by Commission Regulation (EC) No 718/2001 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 2(3) thereof,

Whereas:

- (1) Classification using common obligatory standards for fresh fruit and vegetables provides a reference framework that encourages fair trading and market transparency and also eliminates products of unsatisfactory quality from the market. It also helps to improve the profitability of production.
- (2) With the help of representatives of the sector from the European Association of Mushroom Growers, the Working Party on Standardisation of Perishable Produce and Quality Development of the United Nations Economic Commission for Europe (UN/ECE) has just unanimously adopted a new standard for cultivated

mushrooms of the genus *Agaricus*. Given that, in addition, the now considerable volume and value of intra- and extra-Community trade in cultivated mushrooms justify the adoption of a standard, the product should be added to the list of products which are to be supplied fresh to the consumer and are subject to standards.

- (3) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fresh Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Cultivated mushrooms are added to the list given in Annex I to Regulation (EC) No 2200/96.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the seventh day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 May 2001.

*For the Commission*  
Franz FISCHLER  
*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 297, 21.11.1996, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 100, 11.4.2001, p. 12.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 912/2001**  
**of 10 May 2001**  
**laying down the marketing standard for beans**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2200/96 of 28 October 1996 on the common organisation of the market in fruit and vegetables <sup>(1)</sup>, as last amended by Commission Regulation (EC) No 911/2001 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 2(2) thereof,

Whereas:

- (1) Beans are listed in Annex I to Regulation (EC) No 2200/96 as products for which standards are to be adopted. Regulation No 58 of the Commission laying down common quality standards for certain products listed in Annex I B to Regulation No 23 on the progressive establishment of a common organisation of the market in fruit and vegetables <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 2561/1999 <sup>(4)</sup>, has been the subject of multiple amendments and no longer ensures legal clarity.
- (2) The rules in question should therefore be recast and Regulation No 58 repealed. To that end, for reasons of transparency on the world market, account should be taken of the standard for beans recommended by the Working Party on Standardisation of Perishable Produce and Quality Development of the United Nations Economic Commission for Europe (UN/ECE).
- (3) Applying these standards should result in products of unsatisfactory quality being removed from the market, bringing production into line with consumer requirements and facilitating trade relationships based on fair competition, thereby helping improve the profitability of production.
- (4) The standards are applicable at all stages of marketing. Transportation over long distances, storage for a certain length of time or handling operations may bring about deterioration due to the biological development of the

products or their tendency to perish. Account should be taken of such deterioration when applying the standards at the marketing stages which follow dispatch. Since products in the 'Extra' class must be sorted and packaged with particular care, only lack of freshness and turgidity is to be taken into account in their case.

- (5) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fresh Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The marketing standards for beans falling within CN code 0708 20 shall be as set out in the Annex.

The standard shall apply at all stages of marketing under the conditions laid down in Regulation (EC) No 2200/96.

However, at stages following dispatch, the products may show in relation to the provisions of the standard:

- a slight lack of freshness and turgidity, and
- for products graded in classes other than the 'Extra' class, slight deterioration due to their development and their tendency to perish.

*Article 2*

Regulation No 58 is repealed.

*Article 3*

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from the first day of the third month following its entry into force.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 May 2001.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 297, 21.11.1996, p. 1.

<sup>(2)</sup> See page 3 of this Official Journal.

<sup>(3)</sup> OJ 56, 7.7.1962, p. 1606/62.

<sup>(4)</sup> OJ L 310, 4.12.1999, p. 7.

## ANNEX

## STANDARD FOR BEANS

## I. DEFINITION OF PRODUCE

This standard applies to beans of varieties (cultivars) grown from *Phaseolus vulgaris* L. and *Phaseolus coccineus* L. to be supplied fresh to the consumer, beans for shelling or industrial processing being excluded.

## II. PROVISIONS CONCERNING QUALITY

The purpose of the standard is to define the quality requirements for beans after preparation and packaging.

## A. Minimum requirements

In all classes, subject to the special provisions for each class and the tolerances allowed, the beans must be:

- intact <sup>(1)</sup>,
- sound; produce affected by rotting or deterioration such as to make it unfit for consumption is excluded,
- clean, practically free of any visible foreign matter,
- fresh in appearance,
- free from parchment (hard endoderm),
- practically free from pests,
- practically free from damage caused by pests,
- free of abnormal external moisture,
- free of any foreign smell and/or taste.

The development and condition of beans must be such as to enable them:

- to withstand transport and handling, and
- to arrive in satisfactory condition at the place of destination.

## B. Classification

Beans are classified in three classes defined below.

## (i) 'Extra' class

Beans in this class must be of superior quality. In shape, development and colouring, they must be characteristic of the variety and/or commercial type.

They must be:

- turgid, easily snapped,
- very tender,
- practically straight,
- stringless.

Seeds, if present must be small and soft. However, needle beans must be seedless.

They must be free from defects with the exception of very slight superficial defects provided these do not affect the general appearance of the produce, the quality, the keeping quality and presentation in the package.

## (ii) Class I

Beans in this class must be of good quality. In shape, development and colouring, they must be characteristic of the variety and/or commercial type.

They must be:

- turgid,
- young and tender,
- practically stringless except in the case of beans for slicing.

Seeds, if present, must be small and soft.

<sup>(1)</sup> Due to harvesting of beans (excluding needle beans) a degree of damage is permitted at the stalk end only according to the tolerances laid down.

The following slight defects, however, may be allowed provided these do not affect the general appearance of the produce, the quality, the keeping quality and presentation in the package:

- slight defect in shape,
- slight defect in colouring,
- slight skin defect.

(iii) *Class II*

This class includes beans which do not qualify for inclusion in the higher classes but satisfy the minimum requirements specified above.

They must be:

- reasonable tender,
- free from rust spots in the case of needle beans.

Seeds, if present, should not be too large and must be reasonably soft.

The following defects may be allowed provided the beans retain their essential characteristics as regards the quality, the keeping quality and presentation:

- defects in shape,
- defects in colouring,
- skin defects,
- strings,
- slight rust spots except in the case of needle beans.

### III. PROVISIONS CONCERNING SIZING

Size is determined by the maximum width of the pod measured at right angles to the seam.

Sizing is compulsory for needle beans only, in accordance with the following classification:

- very fine: width of the pod not exceeding 6 mm,
- fine: width of the pod not exceeding 9 mm,
- medium: width of the pod not exceeding 12 mm.

Medium needle beans may not be placed in the 'Extra' class.

### IV. PROVISIONS CONCERNING TOLERANCES

Tolerances in respect of quality and size (if sized) shall be allowed in each package for produce not satisfying the requirements of the class indicated.

#### A. **Quality tolerances**

(i) *Extra class*

5 % by number or weight of beans not satisfying the requirements of the class, but meeting those of Class I or, exceptionally, coming within the tolerances of that class.

(ii) *Class I*

10 % by number or weight of beans not satisfying the requirements of the class, but meeting those of Class II or, exceptionally, coming within the tolerances of that class. Within this tolerance, a maximum of 5 % by number or weight may have strings in the case of a variety and/or commercial type which should be stringless.

In addition not more than a maximum of 15 % by number or weight of beans (excluding needle beans) may have the stalk and a small section of the narrow part of the neck missing, provided these pods remain closed, dry and not discoloured.

(iii) *Class II*

10 % by number or weight of beans satisfying neither the requirements of the class nor the minimum requirements, with the exception of produce affected by *Colletotrichum lindemuthianum* (bean spot disease), rotting or any other deterioration rendering it unfit for consumption.

In addition not more than a maximum of 30 % by number or weight of beans (excluding needle beans) may have the stalk and a small section of the narrow part of the neck missing, provided these pods remain closed, dry and not discoloured.



**B. Size tolerances**

For all classes (if sized): 10 % by number or weight of beans not satisfying the requirements as regards sizing.

**V. PROVISIONS CONCERNING PRESENTATION****A. Uniformity**

The contents of each package must be uniform and contain only beans of the same origin, variety or commercial type, quality and size (if sized).

The visible part of the contents of the package must be representative of the entire contents.

**B. Packaging**

Beans must be packed in such a way as to protect the produce properly.

The materials used inside the package must be new, clean and of a quality such as to avoid causing any external or internal damage to the produce. The use of materials, particularly of paper or stamps bearing trade specifications is allowed provided the printing or labelling has been done with non-toxic ink or glue.

Packages must be free of all foreign matter.

**VI. PROVISIONS CONCERNING MARKING**

Each package must bear the following particulars, in letters grouped on the same side, legibly and indelibly marked, and visible from the outside:

**A. Identification**

Packer and/or dispatcher: name and address or officially issued or accepted code mark. However, where a code mark is used, the reference 'packer and/or dispatcher' (or equivalent abbreviations) has to be indicated in close proximity to the code mark.

**B. Nature of produce**

- 'Beans' and/or commercial type if the contents are not visible from the outside.
- Name of the variety (optional).

**C. Origin of produce**

- Country of origin and, optionally, district where grown, or national, regional or local place name.

**D. Commercial specifications**

- Class.
- Size:
  - for needle beans indicated by the words 'very fine', 'fine' or 'medium';
  - for other beans (if sized) indicated by the minimum and maximum width of the pod.

**E. Official control mark (optional)**

---

**COMMISSION REGULATION (EC) No 913/2001  
of 10 May 2001**

**amending the Annex to Regulation (EC) No 1107/96 on the registration of geographical indications  
and designations of origin under the procedure laid down in Article 17 of Council Regulation (EEC)  
No 2081/92**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2081/92 of 14 July 1992 on the protection of geographical indications and designations of origin for agricultural products and foodstuffs <sup>(1)</sup>, as last amended by Commission Regulation (EC) No 2796/2000 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 9 thereof,

Whereas:

- (1) In accordance with Article 9 of Regulation (EEC) No 2081/92, the Spanish Government has requested that the name 'Mahón', registered as a protected designation of origin under Commission Regulation (EC) No 1107/96 <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 2703/2000 <sup>(4)</sup>, be amended to read 'Mahón-Menorca'.
- (2) After examination of that request, the amendment has been deemed not to be a minor one because, since it is an amendment to the registered name itself, it could affect the rights of the holders of the name and also have an impact on the rights of third producers.
- (3) In accordance with the procedure laid down in Article 9 of Regulation (EEC) No 2081/92 and because the amendment is not a minor one, the procedure laid down in Article 6 must apply *mutatis mutandis*.

- (4) The amendment is deemed to comply with Regulation (EEC) No 2081/92. No statement of objection within the meaning of Article 7 of that Regulation was sent to the Commission following publication of the name in the *Official Journal of the European Communities* <sup>(5)</sup>.
- (5) As a result, the amendment of the name 'Mahón' to read 'Mahón-Menorca' should be registered by an appropriate amendment of the Annex to Regulation (EC) No 1107/96.
- (6) In accordance with Article 6(4) of Regulation (EEC) No 2081/92, the amendment of the name 'Mahón' to read 'Mahón-Menorca' must be published in the *Official Journal of the European Communities*,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The Annex to Regulation (EC) No 1107/96 is amended as follows:

The protected designation of origin 'Mahón' is replaced by 'Mahón-Menorca'.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the seventh day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 May 2001.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 208, 24.7.1992, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 324, 21.12.2000, p. 26.

<sup>(3)</sup> OJ L 148, 21.6.1996, p. 1.

<sup>(4)</sup> OJ L 311, 12.12.2000, p. 25.

<sup>(5)</sup> OJ C 214, 27.7.2000, p. 3.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 914/2001**  
**of 10 May 2001**  
**establishing unit values for the determination of the customs value of certain perishable goods**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2913/92 of 12 October 1992 establishing the Community Customs Code <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 2700/2000 of the European Parliament and of the Council <sup>(2)</sup>,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2454/93 of 2 July 1993 laying down provisions for the implementation of Council Regulation (EEC) No 2913/92 establishing the Community Customs Code <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1602/2000 <sup>(4)</sup>, and in particular Article 173 (1) thereof,

Whereas:

- (1) Articles 173 to 177 of Regulation (EEC) No 2454/93 provide that the Commission shall periodically establish

unit values for the products referred to in the classification in Annex 26 to that Regulation.

- (2) The result of applying the rules and criteria laid down in the abovementioned Articles to the elements communicated to the Commission in accordance with Article 173 (2) of Regulation (EEC) No 2454/93 is that unit values set out in the Annex to this Regulation should be established in regard to the products in question,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The unit values provided for in Article 173 (1) of Regulation (EEC) No 2454/93 are hereby established as set out in the table in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 11 May 2001.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 May 2001.

*For the Commission*

Erkki LIIKANEN

*Member of the Commission*

---

<sup>(1)</sup> OJ L 302, 19.10.1992, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 311, 12.12.2000, p. 17.

<sup>(3)</sup> OJ L 253, 11.10.1993, p. 1.

<sup>(4)</sup> OJ L 188, 26.7.2000, p. 1.

## ANNEX

| Code  | Description<br>Species, varieties, CN code  | Amount of unit values per 100 kg |                                |                                   |                            |                        |                      |                        |
|-------|---|----------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|----------------------------|------------------------|----------------------|------------------------|
|       |   | a)<br>b)<br>c)                   | EUR<br>FIM<br>SEK              | ATS<br>FRF<br>BEF/LUF             | DEM<br>IEP<br>GBP          | DKK<br>ITL             | GRD<br>NLG           | ESP<br>PTE             |
| 1.10  | New potatoes<br>0701 90 50  | a)<br>b)<br>c)                   | 45,30<br>269,35<br>413,84      | 623,36<br>297,16<br>1 827,45      | 88,60<br>35,68<br>28,20    | 338,18<br>87 715,74    | 15 436,45<br>99,83   | 7 537,52<br>9 082,12   |
| 1.30  | Onions (other than seed)<br>0703 10 19  | a)<br>b)<br>c)                   | 47,86<br>284,53<br>437,17      | 658,50<br>313,91<br>1 930,47      | 93,60<br>37,69<br>29,79    | 357,24<br>92 660,59    | 16 306,66<br>105,46  | 7 962,44<br>9 594,11   |
| 1.40  | Garlic<br>0703 20 00  | a)<br>b)<br>c)                   | 153,60<br>913,26<br>1 403,17   | 2 113,56<br>1 007,54<br>6 196,16  | 300,41<br>120,97<br>95,63  | 1 146,63<br>297 408,55 | 52 338,76<br>338,49  | 25 556,67<br>30 793,77 |
| 1.50  | Leeks<br>ex 0703 90 00  | a)<br>b)<br>c)                   | 52,40<br>311,53<br>478,65      | 720,98<br>343,69<br>2 113,63      | 102,48<br>41,26<br>32,62   | 391,14<br>101 451,64   | 17 853,73<br>115,46  | 8 717,86<br>10 504,33  |
| 1.60  | Cauliflowers<br>0704 10 00  | a)<br>b)<br>c)                   | 55,28<br>328,68<br>505,00      | 760,67<br>362,61<br>2 229,99      | 108,12<br>43,54<br>34,42   | 412,67<br>107 037,01   | 18 836,66<br>121,82  | 9 197,82<br>11 082,64  |
| 1.80  | White cabbages and red cabbages<br>0704 90 10   | a)<br>b)<br>c)                   | 11,42<br>67,90<br>104,33       | 157,14<br>74,91<br>460,68         | 22,34<br>8,99<br>7,11      | 85,25<br>22 112,20     | 3 891,36<br>25,17    | 1 900,13<br>2 289,50   |
| 1.90  | Sprouting broccoli or calabrese ( <i>Brassica oleracea</i><br><i>L. convar. botrytis (L.) Alef var. italica Plenck</i> )<br>ex 0704 90 90 | a)<br>b)<br>c)                   | 74,29<br>441,71<br>678,66      | 1 022,25<br>487,31<br>2 996,85    | 145,30<br>58,51<br>46,25   | 554,58<br>143 845,50   | 25 314,32<br>163,71  | 12 360,82<br>14 893,81 |
| 1.100 | Chinese cabbage<br>ex 0704 90 90  | a)<br>b)<br>c)                   | 63,58<br>378,04<br>580,83      | 874,90<br>417,07<br>2 564,86      | 124,35<br>50,07<br>39,59   | 474,64<br>123 110,56   | 21 665,33<br>140,11  | 10 579,04<br>12 746,91 |
| 1.110 | Cabbage lettuce (head lettuce)<br>0705 11 00  | a)<br>b)<br>c)                   | 90,36<br>537,26<br>825,47      | 1 243,38<br>592,72<br>3 645,11    | 176,73<br>71,16<br>56,26   | 674,55<br>174 961,36   | 30 790,17<br>199,13  | 15 034,64<br>18 115,55 |
| 1.130 | Carrots<br>ex 0706 10 00  | a)<br>b)<br>c)                   | 52,16<br>310,12<br>476,49      | 717,72<br>342,14<br>2 104,09      | 102,01<br>41,08<br>32,47   | 389,37<br>100 993,91   | 17 773,18<br>114,94  | 8 678,53<br>10 456,94  |
| 1.140 | Radishes<br>ex 0706 90 90   | a)<br>b)<br>c)                   | 138,63<br>824,26<br>1 266,43   | 1 907,59<br>909,35<br>5 592,32    | 271,14<br>109,18<br>86,31  | 1 034,89<br>268 425,11 | 47 238,17<br>305,50  | 23 066,09<br>27 792,82 |
| 1.160 | Peas ( <i>Pisum sativum</i> )<br>0708 10 00   | a)<br>b)<br>c)                   | 407,39<br>2 422,24<br>3 721,64 | 5 605,82<br>2 672,31<br>16 434,10 | 796,79<br>320,85<br>253,64 | 3 041,21<br>788 818,58 | 138 818,42<br>897,77 | 67 784,13<br>81 674,52 |

| Code    | Description<br>Species, varieties, CN code  | Amount of unit values per 100 kg |                                    |                                     |                                  |                           |                        |                          |
|---------|---|----------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------|---------------------------|------------------------|--------------------------|
|         |   | a)<br>b)<br>c)                   | EUR<br>FIM<br>SEK                  | ATS<br>FRF<br>BEF/LUF               | DEM<br>IEP<br>GBP                | DKK<br>ITL                | GRD<br>NLG             | ESP<br>PTE               |
| 1.170   | Beans:  |                                  |                                    |                                     |                                  |                           |                        |                          |
| 1.170.1 | Beans ( <i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.)<br>ex 0708 20 00                            | a)<br>b)<br>c)                   | 167,50<br>995,93<br>1 530,19       | 2 304,90<br>1 098,75<br>6 757,07    | 327,61<br>131,92<br>104,29       | 1 250,43<br>324 331,81    | 57 076,78<br>369,13    | 27 870,22<br>33 581,42   |
| 1.170.2 | Beans ( <i>Phaseolus</i> ssp., <i>vulgaris</i> var. <i>Compressus</i> Savi)<br>ex 0708 20 00  | a)<br>b)<br>c)                   | 142,89<br>849,60<br>1 305,37       | 1 966,25<br>937,32<br>5 764,29      | 279,47<br>112,54<br>88,97        | 1 066,71<br>276 679,43    | 48 690,79<br>314,89    | 23 775,39<br>28 647,47   |
| 1.180   | Broad beans<br>ex 0708 90 00  | a)<br>b)<br>c)                   | 157,74<br>937,88<br>1 441,00       | 2 170,55<br>1 034,71<br>6 363,22    | 308,51<br>124,23<br>98,21        | 1 177,54<br>305 427,23    | 53 749,91<br>347,61    | 26 245,73<br>31 624,03   |
| 1.190   | Globe artichokes<br>0709 10 00  | a)<br>b)<br>c)                   | —<br>—<br>—                        | —<br>—<br>—                         | —<br>—<br>—                      | —<br>—<br>—               | —<br>—<br>—            | —<br>—<br>—              |
| 1.200   | Asparagus:  |                                  |                                    |                                     |                                  |                           |                        |                          |
| 1.200.1 | — green<br>ex 0709 20 00  | a)<br>b)<br>c)                   | 403,75<br>2 400,61<br>3 688,41     | 5 555,77<br>2 648,45<br>16 287,39   | 789,67<br>317,98<br>251,38       | 3 014,06<br>781 776,37    | 137 579,11<br>889,76   | 67 178,98<br>80 945,37   |
| 1.200.2 | — other<br>ex 0709 20 00  | a)<br>b)<br>c)                   | 522,92<br>3 109,11<br>4 776,99     | 7 195,48<br>3 430,10<br>21 094,36   | 1 022,73<br>411,83<br>325,57     | 3 903,62<br>1 012 505,79  | 178 183,49<br>1 152,35 | 87 005,84<br>104 835,17  |
| 1.210   | Aubergines (eggplants)<br>0709 30 00  | a)<br>b)<br>c)                   | 99,32<br>590,52<br>907,31          | 1 366,66<br>651,49<br>4 006,51      | 194,25<br>78,22<br>61,84         | 741,42<br>192 308,01      | 33 842,88<br>218,87    | 16 525,26<br>19 911,63   |
| 1.220   | Ribbed celery ( <i>Apium graveolens</i> L., var. <i>dulce</i> (Mill.) Pers.)<br>ex 0709 40 00 | a)<br>b)<br>c)                   | 95,72<br>569,15<br>874,48          | 1 317,20<br>627,91<br>3 861,53      | 187,22<br>75,39<br>59,60         | 714,60<br>185 349,25      | 32 618,26<br>210,95    | 15 927,28<br>19 191,12   |
| 1.230   | Chantarelles<br>0709 51 30  | a)<br>b)<br>c)                   | 2 154,59<br>12 810,61<br>19 682,83 | 29 647,80<br>14 133,18<br>86 915,95 | 4 214,01<br>1 696,88<br>1 341,45 | 16 084,23<br>4 171 867,98 | 734 176,54<br>4 748,09 | 358 493,61<br>431 956,51 |
| 1.240   | Sweet peppers<br>0709 60 10   | a)<br>b)<br>c)                   | 228,46<br>1 358,38<br>2 087,08     | 3 143,72<br>1 498,62<br>9 216,17    | 446,83<br>179,93<br>142,24       | 1 705,50<br>442 366,05    | 77 848,77<br>503,47    | 38 013,04<br>45 802,72   |
| 1.270   | Sweet potatoes, whole, fresh (intended for human consumption)<br>0714 20 10                   | a)<br>b)<br>c)                   | 83,80<br>498,26<br>765,55          | 1 153,13<br>549,70<br>3 380,52      | 163,90<br>66,00<br>52,17         | 625,58<br>162 261,17      | 28 555,16<br>184,67    | 13 943,30<br>16 800,57   |
| 2.10    | Chestnuts ( <i>Castanea</i> spp.), fresh<br>ex 0802 40 00                                     | a)<br>b)<br>c)                   | 176,48<br>1 049,30<br>1 612,20     | 2 428,42<br>1 157,63<br>7 119,19    | 345,16<br>138,99<br>109,88       | 1 317,44<br>341 712,93    | 60 135,56<br>388,91    | 29 363,80<br>35 381,06   |
| 2.30    | Pineapples, fresh<br>ex 0804 30 00  | a)<br>b)<br>c)                   | 94,10<br>559,48<br>859,62          | 1 294,82<br>617,24<br>3 795,91      | 184,04<br>74,11<br>58,59         | 702,45<br>182 199,52      | 32 063,96<br>207,37    | 15 656,62<br>18 865,00   |

| Code   | Description<br>Species, varieties, CN code   | Amount of unit values per 100 kg |                                |                                  |                            |                        |                     |                        |
|--------|--|----------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|----------------------------|------------------------|---------------------|------------------------|
|        |  | a)<br>b)<br>c)                   | EUR<br>FIM<br>SEK              | ATS<br>FRF<br>BEF/LUF            | DEM<br>IEP<br>GBP          | DKK<br>ITL             | GRD<br>NLG          | ESP<br>PTE             |
| 2.40   | Avocados, fresh<br>ex 0804 40 00   | a)<br>b)<br>c)                   | 163,70<br>973,31<br>1 495,43   | 2 252,54<br>1 073,79<br>6 603,58 | 320,17<br>128,92<br>101,92 | 1 222,03<br>316 964,49 | 55 780,26<br>360,74 | 27 237,14<br>32 818,60 |
| 2.50   | Guavas and mangoes, fresh<br>ex 0804 50 00   | a)<br>b)<br>c)                   | 171,17<br>1 017,71<br>1 563,65 | 2 355,30<br>1 122,78<br>6 904,82 | 334,77<br>134,80<br>106,57 | 1 277,77<br>331 423,78 | 58 324,85<br>377,20 | 28 479,64<br>34 315,72 |
| 2.60   | Sweet oranges, fresh:  |                                  |                                |                                  |                            |                        |                     |                        |
| 2.60.1 | — Sanguines and semi-sanguines<br>0805 10 10   | a)<br>b)<br>c)                   | —<br>—<br>—                    | —<br>—<br>—                      | —<br>—<br>—                | —<br>—<br>—            | —<br>—<br>—         | —<br>—<br>—            |
| 2.60.2 | — Navels, navelines, navelates, salustianas,<br>vernas, Valencia lates, Maltese, shamoutis,<br>ovalis, trovita and hamlins<br>0805 10 30 | a)<br>b)<br>c)                   | —<br>—<br>—                    | —<br>—<br>—                      | —<br>—<br>—                | —<br>—<br>—            | —<br>—<br>—         | —<br>—<br>—            |
| 2.60.3 | — Others<br>0805 10 50   | a)<br>b)<br>c)                   | —<br>—<br>—                    | —<br>—<br>—                      | —<br>—<br>—                | —<br>—<br>—            | —<br>—<br>—         | —<br>—<br>—            |
| 2.70   | Mandarins (including tangerines and satsumas),<br>fresh; clementines, wilkings and similar citrus<br>hybrids, fresh:                     |                                  |                                |                                  |                            |                        |                     |                        |
| 2.70.1 | — Clementines<br>ex 0805 20 10   | a)<br>b)<br>c)                   | 147,86<br>879,14<br>1 350,75   | 2 034,60<br>969,90<br>5 964,66   | 289,19<br>116,45<br>92,06  | 1 103,79<br>286 296,88 | 50 383,30<br>325,84 | 24 601,83<br>29 643,27 |
| 2.70.2 | — Monreales and satsumas<br>ex 0805 20 30  | a)<br>b)<br>c)                   | 100,30<br>596,33<br>916,22     | 1 380,09<br>657,89<br>4 045,89   | 196,16<br>78,99<br>62,44   | 748,71<br>194 198,20   | 34 175,52<br>221,02 | 16 687,68<br>20 107,34 |
| 2.70.3 | — Mandarines and wilkings<br>ex 0805 20 50   | a)<br>b)<br>c)                   | 64,39<br>382,83<br>588,19      | 885,98<br>422,35<br>2 597,37     | 125,93<br>50,71<br>40,09   | 480,66<br>124 670,62   | 21 939,87<br>141,89 | 10 713,10<br>12 908,43 |
| 2.70.4 | — Tangerines and others<br>ex 0805 20 70<br>ex 0805 20 90  | a)<br>b)<br>c)                   | 62,14<br>369,47<br>567,67      | 855,07<br>407,62<br>2 506,75     | 121,54<br>48,94<br>38,69   | 463,89<br>120 321,17   | 21 174,44<br>136,94 | 10 339,34<br>12 458,09 |
| 2.85   | Limes ( <i>Citrus aurantifolia</i> , <i>Citrus latifolia</i> ), fresh<br>ex 0805 30 90<br>ex 0805 90 00                                  | a)<br>b)<br>c)                   | 228,64<br>1 359,41<br>2 088,65 | 3 146,09<br>1 499,75<br>9 223,14 | 447,17<br>180,07<br>142,35 | 1 706,79<br>442 700,25 | 77 907,58<br>503,85 | 38 041,76<br>45 837,32 |
| 2.90   | Grapefruit, fresh:   |                                  |                                |                                  |                            |                        |                     |                        |
| 2.90.1 | — white<br>ex 0805 40 00   | a)<br>b)<br>c)                   | 84,20<br>500,65<br>769,23      | 1 158,67<br>552,34<br>3 396,78   | 164,69<br>66,32<br>52,43   | 628,59<br>163 041,49   | 28 692,48<br>185,56 | 14 010,35<br>16 881,37 |
| 2.90.2 | — pink<br>ex 0805 40 00  | a)<br>b)<br>c)                   | 77,01<br>457,87<br>703,50      | 1 059,66<br>505,14<br>3 106,52   | 150,62<br>60,65<br>47,95   | 574,88<br>149 109,44   | 26 240,68<br>169,70 | 12 813,15<br>15 438,84 |
| 2.100  | Table grapes<br>0806 10 10   | a)<br>b)<br>c)                   | 183,67<br>1 092,06<br>1 677,89 | 2 527,37<br>1 204,81<br>7 409,29 | 359,23<br>144,65<br>114,35 | 1 371,13<br>355 637,62 | 62 586,06<br>404,76 | 30 560,37<br>36 822,83 |

| Code    | Description<br>Species, varieties, CN code   | Amount of unit values per 100 kg |                                    |                                     |                                  |                           |                        |                          |
|---------|--|----------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------|---------------------------|------------------------|--------------------------|
|         |  | a)<br>b)<br>c)                   | EUR<br>FIM<br>SEK                  | ATS<br>FRF<br>BEF/LUF               | DEM<br>IEP<br>GBP                | DKK<br>ITL                | GRD<br>NLG             | ESP<br>PTE               |
| 2.110   | Water melons<br>0807 11 00   | a)<br>b)<br>c)                   | 57,42<br>341,38<br>524,52          | 790,07<br>376,63<br>2 316,19        | 112,30<br>45,22<br>35,75         | 428,62<br>111 174,43      | 19 564,77<br>126,53    | 9 553,35<br>11 511,03    |
| 2.120   | Melons (other than water melons):  |                                  |                                    |                                     |                                  |                           |                        |                          |
| 2.120.1 | — Amarillo, cuper, honey dew (including cantalene), onteniente, piel de sapo (including verde liso), rochet, tendral, futuro ex 0807 19 00 | a)<br>b)<br>c)                   | 86,26<br>512,88<br>788,01          | 1 186,97<br>565,83<br>3 479,73      | 168,71<br>67,94<br>53,71         | 643,94<br>167 023,23      | 29 393,20<br>190,09    | 14 352,51<br>17 293,64   |
| 2.120.2 | — other ex 0807 19 00  | a)<br>b)<br>c)                   | 122,99<br>731,26<br>1 123,54       | 1 692,36<br>806,75<br>4 961,36      | 240,55<br>96,86<br>76,57         | 918,12<br>238 139,52      | 41 908,43<br>271,03    | 20 463,61<br>24 657,04   |
| 2.140   | Pears  |                                  |                                    |                                     |                                  |                           |                        |                          |
| 2.140.1 | Pears — nashi ( <i>Pyrus pyrifolia</i> ), Pears — Ya ( <i>Pyrus bretschneideri</i> ) ex 0808 20 50   | a)<br>b)<br>c)                   | 119,15<br>708,43<br>1 088,47       | 1 639,53<br>781,57<br>4 806,48      | 233,04<br>93,84<br>74,18         | 889,46<br>230 705,80      | 40 600,23<br>262,57    | 19 824,83<br>23 887,35   |
| 2.140.2 | Other ex 0808 20 50  | a)<br>b)<br>c)                   | 69,26<br>411,82<br>632,73          | 953,07<br>454,33<br>2 794,05        | 135,47<br>54,55<br>43,12         | 517,05<br>134 111,09      | 23 601,23<br>152,63    | 11 524,33<br>13 885,90   |
| 2.150   | Apricots<br>0809 10 00   | a)<br>b)<br>c)                   | 666,67<br>3 963,84<br>6 090,23     | 9 173,58<br>4 373,07<br>26 893,40   | 1 303,89<br>525,05<br>415,07     | 4 976,76<br>1 290 853,12  | 227 167,80<br>1 469,15 | 110 924,55<br>133 655,33 |
| 2.160   | Cherries<br>0809 20 95<br>0809 20 05   | a)<br>b)<br>c)                   | 443,51<br>2 636,99<br>4 051,60     | 6 102,83<br>2 909,23<br>17 891,15   | 867,43<br>349,29<br>276,13       | 3 310,85<br>858 755,11    | 151 126,03<br>977,37   | 73 793,85<br>88 915,77   |
| 2.170   | Peaches<br>0809 30 90  | a)<br>b)<br>c)                   | 195,64<br>1 163,22<br>1 787,22     | 2 692,05<br>1 283,31<br>7 892,05    | 382,64<br>154,08<br>121,80       | 1 460,46<br>378 809,73    | 66 663,96<br>431,13    | 32 551,57<br>39 222,08   |
| 2.180   | Nectarines<br>ex 0809 30 10  | a)<br>b)<br>c)                   | 190,36<br>1 131,80<br>1 738,95     | 2 619,35<br>1 248,65<br>7 678,92    | 372,30<br>149,92<br>118,52       | 1 421,02<br>368 579,64    | 64 863,64<br>419,49    | 31 672,49<br>38 162,85   |
| 2.190   | Plums<br>0809 40 05  | a)<br>b)<br>c)                   | 151,17<br>898,83<br>1 381,01       | 2 080,18<br>991,63<br>6 098,29      | 295,67<br>119,06<br>94,12        | 1 128,52<br>292 711,16    | 51 512,10<br>333,14    | 25 153,02<br>30 307,41   |
| 2.200   | Strawberries<br>0810 10 00   | a)<br>b)<br>c)                   | 78,04<br>464,00<br>712,92          | 1 073,85<br>511,91<br>3 148,13      | 152,63<br>61,46<br>48,59         | 582,58<br>151 106,51      | 26 592,13<br>171,98    | 12 984,76<br>15 645,62   |
| 2.205   | Raspberries<br>0810 20 10  | a)<br>b)<br>c)                   | 1 632,79<br>9 708,13<br>14 916,03  | 22 467,68<br>10 710,40<br>65 866,59 | 3 193,46<br>1 285,93<br>1 016,58 | 12 188,94<br>3 161 522,29 | 556 373,19<br>3 598,20 | 271 673,40<br>327 345,00 |
| 2.210   | Fruit of the species <i>Vaccinium myrtillus</i><br>0810 40 30  | a)<br>b)<br>c)                   | 2 145,22<br>12 754,90<br>19 597,23 | 29 518,87<br>14 071,72<br>86 537,96 | 4 195,69<br>1 689,50<br>1 335,61 | 16 014,28<br>4 153 725,13 | 730 983,71<br>4 727,44 | 356 934,57<br>430 078,00 |
| 2.220   | Kiwi fruit ( <i>Actinidia chinensis</i> Planch.)<br>0810 50 00   | a)<br>b)<br>c)                   | 171,94<br>1 022,28<br>1 570,68     | 2 365,89<br>1 127,82<br>6 935,86    | 336,28<br>135,41<br>107,05       | 1 283,52<br>332 913,74    | 58 587,06<br>378,90    | 28 607,68<br>34 469,99   |

| Code  | Description<br>Species, varieties, CN code       | Amount of unit values per 100 kg |                   |                       |                   |              |            |            |
|-------|--|----------------------------------|-------------------|-----------------------|-------------------|--------------|------------|------------|
|       |  | a)<br>b)<br>c)                   | EUR<br>FIM<br>SEK | ATS<br>FRF<br>BEF/LUF | DEM<br>IEP<br>GBP | DKK<br>ITL   | GRD<br>NLG | ESP<br>PTE |
| 2.230 | Pomegranates<br>ex 0810 90 85                    | a)                               | 323,46            | 4 450,89              | 632,63            | 2 414,65     | 110 218,69 | 53 819,07  |
|       |  | b)                               | 1 923,20          | 2 121,75              | 254,74            | 626 304,15   | 712,81     | 64 847,73  |
|       |  | c)                               | 2 954,90          | 13 048,31             | 201,39            |              |            |            |
| 2.240 | Khakis (including sharon fruit)<br>ex 0810 90 85 | a)                               | 318,88            | 4 387,95              | 623,68            | 2 380,51     | 108 660,03 | 53 057,98  |
|       |  | b)                               | 1 896,00          | 2 091,75              | 251,14            | 617 447,27   | 702,73     | 63 930,68  |
|       |  | c)                               | 2 913,11          | 12 863,78             | 198,54            |              |            |            |
| 2.250 | Lychees<br>ex 0810 90 30                         | a)                               | 801,41            | 11 027,69             | 1 567,43          | 5 982,63     | 273 081,62 | 133 343,97 |
|       |  | b)                               | 4 764,99          | 5 256,93              | 631,16            | 1 551 752,72 | 1 766,08   | 160 668,96 |
|       |  | c)                               | 7 321,15          | 32 328,94             | 498,96            |              |            |            |



**COMMISSION REGULATION (EC) No 915/2001**  
**of 10 May 2001**  
**on the issue of import licences for high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 936/97 of 27 May 1997 opening and providing for the administration of tariff quotas for high-quality fresh, chilled and frozen beef and for frozen buffalo meat <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 134/1999 <sup>(2)</sup>,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 936/97 provides in Articles 4 and 5 the conditions for applications and for the issue of import licences for meat referred to in Article 2(f).
- (2) Article 2(f) of Regulation (EC) No 936/97 fixes the amount of high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal originating in and imported from the United States of America and Canada which may be imported on special terms for the period 1 July 2000 to 30 June 2001 at 11 500 t.

- (3) It should be recalled that licences issued pursuant to this Regulation will, throughout the period of validity, be open for use only in so far as provisions on health protection in force permit,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

1. All applications for import licences from 1 to 5 May 2001 for high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal as referred to in Article 2(f) of Regulation (EC) No 936/97 shall be granted in full.
2. Applications for licences may be submitted, in accordance with Article 5 of Regulation (EC) No 936/97, during the first five days of June 2001 for 10 563,548 t.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 11 May 2001.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 May 2001.

*For the Commission*  
Franz FISCHLER  
*Member of the Commission*

---

<sup>(1)</sup> OJ L 137, 28.5.1997, p. 10.

<sup>(2)</sup> OJ L 17, 22.1.1999, p. 22.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 916/2001**  
**of 10 May 2001**  
**fixing the export refunds on milk and milk products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1255/1999 of 17 May 1999 on the common organisation of the market in milk and milk products <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1670/2000 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 31(3) thereof,

Whereas:

(1) Article 31 of Regulation (EC) No 1255/1999 provides that the difference between prices in international trade for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund within the limits resulting from agreements concluded in accordance with Article 300 of the Treaty.

(2) Regulation (EC) No 1255/1999 provides that when the refunds on the products listed in Article 1 of the above-mentioned Regulation, exported in the natural state, are being fixed, account must be taken of:

- the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of milk and milk products on the Community market and prices for milk and milk products in international trade,
- marketing costs and the most favourable transport charges from Community markets to ports or other points of export in the Community, as well as costs incurred in placing the goods on the market of the country of destination,
- the aims of the common organisation of the market in milk and milk products which are to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on this market,
- the limits resulting from agreements concluded in accordance with Article 300 of the Treaty, and
- the need to avoid disturbances on the Community market, and
- the economic aspect of the proposed exports.

(3) Article 31(5) of Regulation (EC) No 1255/1999 provides that when prices within the Community are being determined account should be taken of the ruling prices which are most favourable for exportation, and that

when prices in international trade are being determined particular account should be taken of:

- (a) prices ruling on third country markets;
- (b) the most favourable prices in third countries of destination for third country imports;
- (c) producer prices recorded in exporting third countries, account being taken, where appropriate, of subsidies granted by those countries; and
- (d) free-at-Community-frontier offer prices.

(4) Article 31(3) of Regulation (EC) No 1255/1999 provides that the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund on the products listed in Article 1 of the above-mentioned Regulation according to destination.

(5) Article 31(3) of Regulation (EC) No 1255/1999 provides that the list of products on which export refunds are granted and the amount of such refunds should be fixed at least once every four weeks; the amount of the refund may, however, remain at the same level for more than four weeks.

(6) In accordance with Article 16 of Commission Regulation (EC) No 174/1999 of 26 January 1999 on specific detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 804/68 as regards export licences and export refunds on milk and milk products <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 2884/2000 <sup>(4)</sup>; the refund granted for milk products containing added sugar is equal to the sum of the two components; one is intended to take account of the quantity of milk products and is calculated by multiplying the basic amount by the milk products content in the product concerned; the other is intended to take account of the quantity of added sucrose and is calculated by multiplying the sucrose content of the entire product by the basic amount of the refund valid on the day of exportation for the products listed in Article 1(1)(d) of Council Regulation (EC) No 2038/1999 of 13 September 1999 on the common organisation of the markets in the sugar sector <sup>(5)</sup>, however, this second component is applied only if the added sucrose has been produced using sugar beet or cane harvested in the Community.

<sup>(1)</sup> OJ L 160, 26.6.1999, p. 48.

<sup>(2)</sup> OJ L 193, 29.7.2000, p. 10.

<sup>(3)</sup> OJ L 20, 27.1.1999, p. 8.

<sup>(4)</sup> OJ L 333, 29.12.2000, p. 76.

<sup>(5)</sup> OJ L 252, 25.9.1999, p. 1.

- (7) Commission Regulation (EEC) No 896/84 <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 222/88 <sup>(2)</sup>, laid down additional provisions concerning the granting of refunds on the change from one milk year to another; those provisions provide for the possibility of varying refunds according to the date of manufacture of the products.
- (8) For the calculation of the refund for processed cheese provision must be made where casein or caseinates are added for that quantity not to be taken into account.
- (9) It follows from applying the rules set out above to the present situation on the market in milk and in particular to quotations or prices for milk products within the Community and on the world market that the refund should be as set out in the Annex to this Regulation.
- (10) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The export refunds referred to in Article 31 of Regulation (EC) No 1255/1999 on products exported in the natural state shall be as set out in the Annex.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 11 May 2001.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 May 2001.

*For the Commission*  
Franz FISCHLER  
*Member of the Commission*

---

<sup>(1)</sup> OJ L 91, 1.4.1984, p. 71.

<sup>(2)</sup> OJ L 28, 1.2.1988, p. 1.

## ANNEX

## to the Commission Regulation of 10 May 2001 fixing the export refunds on milk and milk products

| Product code    | Destination | Unit of measurement | Amount of refund | Product code    | Destination | Unit of measurement | Amount of refund |
|-----------------|-------------|---------------------|------------------|-----------------|-------------|---------------------|------------------|
| 0401 10 10 9000 | 970         | EUR/100 kg          | 2,327            | 0402 29 91 9000 | A02         | EUR/kg              | 0,6840           |
| 0401 10 90 9000 | 970         | EUR/100 kg          | 2,327            | 0402 29 99 9100 | A02         | EUR/kg              | 0,6840           |
| 0401 20 11 9100 | 970         | EUR/100 kg          | 2,327            | 0402 29 99 9500 | A02         | EUR/kg              | 0,7450           |
| 0401 20 11 9500 | 970         | EUR/100 kg          | 3,597            | 0402 91 11 9370 | A02         | EUR/100 kg          | 9,30             |
| 0401 20 19 9100 | 970         | EUR/100 kg          | 2,327            | 0402 91 19 9370 | A02         | EUR/100 kg          | 9,30             |
| 0401 20 19 9500 | 970         | EUR/100 kg          | 3,597            | 0402 91 31 9300 | A02         | EUR/100 kg          | 11,00            |
| 0401 20 91 9000 | 970         | EUR/100 kg          | 4,551            | 0402 91 39 9300 | A02         | EUR/100 kg          | 11,00            |
| 0401 20 99 9000 | 970         | EUR/100 kg          | 4,551            | 0402 91 99 9000 | A02         | EUR/100 kg          | 41,60            |
| 0401 30 11 9400 | 970         | EUR/100 kg          | 10,50            | 0402 99 11 9350 | A02         | EUR/kg              | 0,2370           |
| 0401 30 11 9700 | 970         | EUR/100 kg          | 15,77            | 0402 99 19 9350 | A02         | EUR/kg              | 0,2370           |
| 0401 30 19 9700 | 970         | EUR/100 kg          | 15,77            | 0402 99 31 9150 | A02         | EUR/kg              | 0,2470           |
| 0401 30 31 9100 | A02         | EUR/100 kg          | 38,32            | 0402 99 31 9300 | A02         | EUR/kg              | 0,2490           |
| 0401 30 31 9400 | A02         | EUR/100 kg          | 59,85            | 0402 99 31 9500 | A02         | EUR/kg              | 0,4290           |
| 0401 30 31 9700 | A02         | EUR/100 kg          | 66,00            | 0402 99 39 9150 | A02         | EUR/kg              | 0,2470           |
| 0401 30 39 9100 | A02         | EUR/100 kg          | 38,32            | 0403 90 11 9000 | A02         | EUR/100 kg          | 14,80            |
| 0401 30 39 9400 | A02         | EUR/100 kg          | 59,85            | 0403 90 13 9200 | A02         | EUR/100 kg          | 14,80            |
| 0401 30 39 9700 | A02         | EUR/100 kg          | 66,00            | 0403 90 13 9300 | A02         | EUR/100 kg          | 59,40            |
| 0401 30 91 9100 | A02         | EUR/100 kg          | 75,22            | 0403 90 13 9500 | A02         | EUR/100 kg          | 62,50            |
| 0401 30 91 9500 | A02         | EUR/100 kg          | 110,55           | 0403 90 13 9900 | A02         | EUR/100 kg          | 67,30            |
| 0401 30 99 9100 | A02         | EUR/100 kg          | 75,22            | 0403 90 19 9000 | A02         | EUR/100 kg          | 67,80            |
| 0401 30 99 9500 | A02         | EUR/100 kg          | 110,55           | 0403 90 33 9400 | A02         | EUR/kg              | 0,5940           |
| 0402 10 11 9000 | A02         | EUR/100 kg          | 15,00            | 0403 90 33 9900 | A02         | EUR/kg              | 0,6730           |
| 0402 10 19 9000 | A02         | EUR/100 kg          | 15,00            | 0403 90 51 9100 | 970         | EUR/100 kg          | 2,327            |
| 0402 10 91 9000 | A02         | EUR/kg              | 0,1500           | 0403 90 59 9170 | 970         | EUR/100 kg          | 15,77            |
| 0402 10 99 9000 | A02         | EUR/kg              | 0,1500           | 0403 90 59 9310 | A02         | EUR/100 kg          | 38,32            |
| 0402 21 11 9200 | A02         | EUR/100 kg          | 15,00            | 0403 90 59 9340 | A02         | EUR/100 kg          | 59,20            |
| 0402 21 11 9300 | A02         | EUR/100 kg          | 59,90            | 0403 90 59 9370 | A02         | EUR/100 kg          | 59,20            |
| 0402 21 11 9500 | A02         | EUR/100 kg          | 63,20            | 0403 90 59 9510 | A02         | EUR/100 kg          | 59,20            |
| 0402 21 11 9900 | A02         | EUR/100 kg          | 68,00            | 0404 90 21 9120 | A02         | EUR/100 kg          | 12,80            |
| 0402 21 17 9000 | A02         | EUR/100 kg          | 15,00            | 0404 90 21 9160 | A02         | EUR/100 kg          | 15,00            |
| 0402 21 19 9300 | A02         | EUR/100 kg          | 59,90            | 0404 90 23 9120 | A02         | EUR/100 kg          | 15,00            |
| 0402 21 19 9500 | A02         | EUR/100 kg          | 63,20            | 0404 90 23 9130 | A02         | EUR/100 kg          | 59,90            |
| 0402 21 19 9900 | A02         | EUR/100 kg          | 68,00            | 0404 90 23 9140 | A02         | EUR/100 kg          | 63,20            |
| 0402 21 91 9100 | A02         | EUR/100 kg          | 68,40            | 0404 90 23 9150 | A02         | EUR/100 kg          | 68,00            |
| 0402 21 91 9200 | A02         | EUR/100 kg          | 69,00            | 0404 90 29 9110 | A02         | EUR/100 kg          | 68,40            |
| 0402 21 91 9350 | A02         | EUR/100 kg          | 69,70            | 0404 90 29 9115 | A02         | EUR/100 kg          | 69,00            |
| 0402 21 91 9500 | A02         | EUR/100 kg          | 76,20            | 0404 90 29 9125 | A02         | EUR/100 kg          | 69,70            |
| 0402 21 99 9100 | A02         | EUR/100 kg          | 68,40            | 0404 90 29 9140 | A02         | EUR/100 kg          | 76,20            |
| 0402 21 99 9200 | A02         | EUR/100 kg          | 69,00            | 0404 90 81 9100 | A02         | EUR/kg              | 0,1500           |
| 0402 21 99 9300 | A02         | EUR/100 kg          | 69,70            | 0404 90 83 9110 | A02         | EUR/kg              | 0,1500           |
| 0402 21 99 9400 | A02         | EUR/100 kg          | 74,50            | 0404 90 83 9130 | A02         | EUR/kg              | 0,5990           |
| 0402 21 99 9500 | A02         | EUR/100 kg          | 76,20            | 0404 90 83 9150 | A02         | EUR/kg              | 0,6320           |
| 0402 21 99 9600 | A02         | EUR/100 kg          | 82,70            | 0404 90 83 9170 | A02         | EUR/kg              | 0,6800           |
| 0402 21 99 9700 | A02         | EUR/100 kg          | 86,30            | 0404 90 83 9936 | A02         | EUR/kg              | 0,2370           |
| 0402 21 99 9900 | A02         | EUR/100 kg          | 90,50            | 0405 10 11 9500 | L05         | EUR/100 kg          | 165,85           |
| 0402 29 15 9200 | A02         | EUR/kg              | 0,1500           | 0405 10 11 9700 | L05         | EUR/100 kg          | 170,00           |
| 0402 29 15 9300 | A02         | EUR/kg              | 0,5990           | 0405 10 19 9500 | L05         | EUR/100 kg          | 165,85           |
| 0402 29 15 9500 | A02         | EUR/kg              | 0,6320           | 0405 10 19 9700 | L05         | EUR/100 kg          | 170,00           |
| 0402 29 15 9900 | A02         | EUR/kg              | 0,6800           | 0405 10 30 9100 | L05         | EUR/100 kg          | 165,85           |
| 0402 29 19 9300 | A02         | EUR/kg              | 0,5990           | 0405 10 30 9300 | L05         | EUR/100 kg          | 170,00           |
| 0402 29 19 9500 | A02         | EUR/kg              | 0,6320           | 0405 10 30 9700 | L05         | EUR/100 kg          | 170,00           |
| 0402 29 19 9900 | A02         | EUR/kg              | 0,6800           | 0405 10 50 9300 | L05         | EUR/100 kg          | 170,00           |

| Product code    | Destination | Unit of measurement | Amount of refund | Product code    | Destination | Unit of measurement | Amount of refund |
|-----------------|-------------|---------------------|------------------|-----------------|-------------|---------------------|------------------|
| 0405 10 50 9500 | L05         | EUR/100 kg          | 165,85           |                 | L03         | EUR/100 kg          | —                |
| 0405 10 50 9700 | L05         | EUR/100 kg          | 170,00           |                 | A24         | EUR/100 kg          | 31,87            |
| 0405 10 90 9000 | L05         | EUR/100 kg          | 176,22           |                 | L04         | EUR/100 kg          | 31,87            |
| 0405 20 90 9500 | L05         | EUR/100 kg          | 155,49           |                 | 400         | EUR/100 kg          | —                |
| 0405 20 90 9700 | L05         | EUR/100 kg          | 161,71           |                 | A01         | EUR/100 kg          | 31,87            |
| 0405 90 10 9000 | L05         | EUR/100 kg          | 216,00           | 0406 10 20 9870 | A00         | EUR/100 kg          | —                |
| 0405 90 90 9000 | L05         | EUR/100 kg          | 170,00           | 0406 10 20 9900 | A00         | EUR/100 kg          | —                |
| 0406 10 20 9100 | A00         | EUR/100 kg          | —                | 0406 20 90 9100 | A00         | EUR/100 kg          | —                |
| 0406 10 20 9230 | L02         | EUR/100 kg          | —                | 0406 20 90 9913 | L02         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | L03         | EUR/100 kg          | —                |                 | L03         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | A24         | EUR/100 kg          | 37,68            |                 | A24         | EUR/100 kg          | 58,77            |
|                 | L04         | EUR/100 kg          | 37,68            |                 | L04         | EUR/100 kg          | 58,77            |
|                 | 400         | EUR/100 kg          | —                |                 | 400         | EUR/100 kg          | 23,80            |
|                 | A01         | EUR/100 kg          | 37,68            |                 | A01         | EUR/100 kg          | 58,77            |
| 0406 10 20 9290 | L02         | EUR/100 kg          | —                | 0406 20 90 9915 | L02         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | L03         | EUR/100 kg          | —                |                 | L03         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | A24         | EUR/100 kg          | 35,05            |                 | A24         | EUR/100 kg          | 77,56            |
|                 | L04         | EUR/100 kg          | 35,05            |                 | L04         | EUR/100 kg          | 77,56            |
|                 | 400         | EUR/100 kg          | —                |                 | 400         | EUR/100 kg          | 31,70            |
|                 | A01         | EUR/100 kg          | 35,05            |                 | A01         | EUR/100 kg          | 77,56            |
| 0406 10 20 9300 | L02         | EUR/100 kg          | —                | 0406 20 90 9917 | L02         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | L03         | EUR/100 kg          | —                |                 | L03         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | A24         | EUR/100 kg          | 15,39            |                 | A24         | EUR/100 kg          | 82,41            |
|                 | L04         | EUR/100 kg          | 15,39            |                 | L04         | EUR/100 kg          | 82,41            |
|                 | 400         | EUR/100 kg          | —                |                 | 400         | EUR/100 kg          | 33,70            |
|                 | A01         | EUR/100 kg          | 15,39            |                 | A01         | EUR/100 kg          | 82,41            |
| 0406 10 20 9610 | L02         | EUR/100 kg          | —                | 0406 20 90 9919 | L02         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | L03         | EUR/100 kg          | —                |                 | L03         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | A24         | EUR/100 kg          | 51,11            |                 | A24         | EUR/100 kg          | 92,10            |
|                 | L04         | EUR/100 kg          | 51,11            |                 | L04         | EUR/100 kg          | 92,10            |
|                 | 400         | EUR/100 kg          | —                |                 | 400         | EUR/100 kg          | 37,60            |
|                 | A01         | EUR/100 kg          | 51,11            |                 | A01         | EUR/100 kg          | 92,10            |
| 0406 10 20 9620 | L02         | EUR/100 kg          | —                | 0406 20 90 9990 | A00         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | L03         | EUR/100 kg          | —                | 0406 30 31 9710 | L02         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | A24         | EUR/100 kg          | 51,83            |                 | L03         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | L04         | EUR/100 kg          | 51,83            |                 | A24         | EUR/100 kg          | 14,50            |
|                 | 400         | EUR/100 kg          | —                |                 | L04         | EUR/100 kg          | 7,74             |
|                 | A01         | EUR/100 kg          | 51,83            |                 | 400         | EUR/100 kg          | —                |
| 0406 10 20 9630 | L02         | EUR/100 kg          | —                | 0406 30 31 9730 | A01         | EUR/100 kg          | 14,50            |
|                 | L03         | EUR/100 kg          | —                |                 | L02         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | A24         | EUR/100 kg          | 57,86            |                 | L03         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | L04         | EUR/100 kg          | 57,86            |                 | A24         | EUR/100 kg          | 21,28            |
|                 | 400         | EUR/100 kg          | —                |                 | L04         | EUR/100 kg          | 11,34            |
|                 | A01         | EUR/100 kg          | 57,86            |                 | 400         | EUR/100 kg          | —                |
| 0406 10 20 9640 | L02         | EUR/100 kg          | —                | 0406 30 31 9910 | A01         | EUR/100 kg          | 21,28            |
|                 | L03         | EUR/100 kg          | —                |                 | L02         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | A24         | EUR/100 kg          | 85,03            |                 | L03         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | L04         | EUR/100 kg          | 85,03            |                 | A24         | EUR/100 kg          | 14,50            |
|                 | 400         | EUR/100 kg          | —                |                 | L04         | EUR/100 kg          | 7,74             |
|                 | A01         | EUR/100 kg          | 85,03            |                 | 400         | EUR/100 kg          | —                |
| 0406 10 20 9650 | L02         | EUR/100 kg          | —                | 0406 30 31 9930 | A01         | EUR/100 kg          | 14,50            |
|                 | L03         | EUR/100 kg          | —                |                 | L02         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | A24         | EUR/100 kg          | 70,86            |                 | L03         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | L04         | EUR/100 kg          | 70,86            |                 | A24         | EUR/100 kg          | 21,28            |
|                 | 400         | EUR/100 kg          | —                |                 | L04         | EUR/100 kg          | 11,34            |
|                 | A01         | EUR/100 kg          | 70,86            |                 | 400         | EUR/100 kg          | —                |
| 0406 10 20 9660 | A00         | EUR/100 kg          | —                | 0406 30 31 9950 | A01         | EUR/100 kg          | 21,28            |
| 0406 10 20 9830 | L02         | EUR/100 kg          | —                |                 | L02         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | L03         | EUR/100 kg          | —                |                 | L03         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | A24         | EUR/100 kg          | 26,28            |                 | A24         | EUR/100 kg          | 30,95            |
|                 | L04         | EUR/100 kg          | 26,28            |                 | L04         | EUR/100 kg          | 16,51            |
|                 | 400         | EUR/100 kg          | —                |                 | 400         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | A01         | EUR/100 kg          | 26,28            |                 | A01         | EUR/100 kg          | 30,95            |
| 0406 10 20 9850 | L02         | EUR/100 kg          | —                |                 |             |                     |                  |

| Product code    | Destination | Unit of measurement | Amount of refund | Product code    | Destination | Unit of measurement | Amount of refund |
|-----------------|-------------|---------------------|------------------|-----------------|-------------|---------------------|------------------|
| 0406 30 39 9500 | L02         | EUR/100 kg          | —                | 0406 90 23 9900 | L04         | EUR/100 kg          | 102,90           |
|                 | L03         | EUR/100 kg          | —                |                 | 400         | EUR/100 kg          | 33,50            |
|                 | A24         | EUR/100 kg          | 21,28            |                 | A01         | EUR/100 kg          | 117,54           |
|                 | L04         | EUR/100 kg          | 11,34            |                 | L02         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | 400         | EUR/100 kg          | —                |                 | L03         | EUR/100 kg          | —                |
| 0406 30 39 9700 | A01         | EUR/100 kg          | 21,28            | A24             | EUR/100 kg  | 103,92              |                  |
|                 | L02         | EUR/100 kg          | —                | L04             | EUR/100 kg  | 90,36               |                  |
|                 | L03         | EUR/100 kg          | —                | 400             | EUR/100 kg  | —                   |                  |
|                 | A24         | EUR/100 kg          | 30,95            | A01             | EUR/100 kg  | 103,92              |                  |
|                 | L04         | EUR/100 kg          | 16,51            | 0406 90 25 9900 | L02         | EUR/100 kg          | —                |
| 400             | EUR/100 kg  | —                   | L03              |                 | EUR/100 kg  | —                   |                  |
| A01             | EUR/100 kg  | 30,95               | A24              |                 | EUR/100 kg  | 102,80              |                  |
| 0406 30 39 9930 | L02         | EUR/100 kg          | —                |                 | L04         | EUR/100 kg          | 89,77            |
|                 | L03         | EUR/100 kg          | —                |                 | 400         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | A24         | EUR/100 kg          | 30,95            | A01             | EUR/100 kg  | 102,80              |                  |
|                 | L04         | EUR/100 kg          | 16,51            | 0406 90 27 9900 | L02         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | 400         | EUR/100 kg          | —                |                 | L03         | EUR/100 kg          | —                |
| A01             | EUR/100 kg  | 30,95               | A24              |                 | EUR/100 kg  | 93,10               |                  |
| 0406 30 39 9950 | L02         | EUR/100 kg          | —                |                 | L04         | EUR/100 kg          | 81,30            |
|                 | L03         | EUR/100 kg          | —                |                 | 400         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | A24         | EUR/100 kg          | 35,00            | A01             | EUR/100 kg  | 93,10               |                  |
|                 | L04         | EUR/100 kg          | 18,67            | 0406 90 31 9119 | L02         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | 400         | EUR/100 kg          | —                |                 | L03         | EUR/100 kg          | —                |
| A01             | EUR/100 kg  | 35,00               | A24              |                 | EUR/100 kg  | 85,71               |                  |
| 0406 30 90 9000 | L02         | EUR/100 kg          | —                |                 | L04         | EUR/100 kg          | 74,72            |
|                 | L03         | EUR/100 kg          | —                |                 | 400         | EUR/100 kg          | 19,20            |
|                 | A24         | EUR/100 kg          | 36,72            | A01             | EUR/100 kg  | 85,71               |                  |
|                 | L04         | EUR/100 kg          | 19,58            | 0406 90 33 9119 | L02         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | 400         | EUR/100 kg          | —                |                 | L03         | EUR/100 kg          | —                |
| A01             | EUR/100 kg  | 36,72               | A24              |                 | EUR/100 kg  | 85,71               |                  |
| 0406 40 50 9000 | L02         | EUR/100 kg          | —                |                 | L04         | EUR/100 kg          | 74,72            |
|                 | L03         | EUR/100 kg          | —                |                 | 400         | EUR/100 kg          | 19,20            |
|                 | A24         | EUR/100 kg          | 90,00            | A01             | EUR/100 kg  | 85,71               |                  |
|                 | L04         | EUR/100 kg          | 90,00            | 0406 90 33 9919 | L02         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | 400         | EUR/100 kg          | —                |                 | L03         | EUR/100 kg          | —                |
| A01             | EUR/100 kg  | 90,00               | A24              |                 | EUR/100 kg  | 78,60               |                  |
| 0406 40 90 9000 | L02         | EUR/100 kg          | —                |                 | L04         | EUR/100 kg          | 68,29            |
|                 | L03         | EUR/100 kg          | —                |                 | 400         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | A24         | EUR/100 kg          | 92,42            | A01             | EUR/100 kg  | 78,60               |                  |
|                 | L04         | EUR/100 kg          | 92,42            | 0406 90 33 9951 | L02         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | 400         | EUR/100 kg          | —                |                 | L03         | EUR/100 kg          | —                |
| A01             | EUR/100 kg  | 92,42               | A24              |                 | EUR/100 kg  | 78,66               |                  |
| 0406 90 13 9000 | L02         | EUR/100 kg          | —                |                 | L04         | EUR/100 kg          | 68,98            |
|                 | L03         | EUR/100 kg          | —                |                 | 400         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | A24         | EUR/100 kg          | 116,37           | A01             | EUR/100 kg  | 78,66               |                  |
|                 | L04         | EUR/100 kg          | 101,62           | 0406 90 35 9190 | L02         | EUR/100 kg          | 33,29            |
|                 | 400         | EUR/100 kg          | 45,30            |                 | L03         | EUR/100 kg          | —                |
| A01             | EUR/100 kg  | 116,37              | A24              |                 | EUR/100 kg  | 121,56              |                  |
| 0406 90 15 9100 | L02         | EUR/100 kg          | —                |                 | L04         | EUR/100 kg          | 105,71           |
|                 | L03         | EUR/100 kg          | —                |                 | 400         | EUR/100 kg          | 46,20            |
|                 | A24         | EUR/100 kg          | 120,25           | A01             | EUR/100 kg  | 121,56              |                  |
|                 | L04         | EUR/100 kg          | 105,01           | 0406 90 35 9990 | L02         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | 400         | EUR/100 kg          | 46,70            |                 | L03         | EUR/100 kg          | —                |
| A01             | EUR/100 kg  | 120,25              | A24              |                 | EUR/100 kg  | 121,56              |                  |
| 0406 90 17 9100 | L02         | EUR/100 kg          | —                |                 | L04         | EUR/100 kg          | 105,71           |
|                 | L03         | EUR/100 kg          | —                |                 | 400         | EUR/100 kg          | 30,20            |
|                 | A24         | EUR/100 kg          | 120,25           | A01             | EUR/100 kg  | 121,56              |                  |
|                 | L04         | EUR/100 kg          | 105,01           | 0406 90 37 9000 | L02         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | 400         | EUR/100 kg          | 46,70            |                 | L03         | EUR/100 kg          | —                |
| A01             | EUR/100 kg  | 120,25              | A24              |                 | EUR/100 kg  | 116,37              |                  |
| 0406 90 21 9900 | L02         | EUR/100 kg          | —                |                 | L04         | EUR/100 kg          | 101,62           |
|                 | L03         | EUR/100 kg          | —                |                 | 400         | EUR/100 kg          | 45,30            |
|                 | A24         | EUR/100 kg          | 117,54           | A01             | EUR/100 kg  | 116,37              |                  |

| Product code    | Destination     | Unit of measurement | Amount of refund | Product code    | Destination | Unit of measurement | Amount of refund |
|-----------------|-----------------|---------------------|------------------|-----------------|-------------|---------------------|------------------|
| 0406 90 61 9000 | L02             | EUR/100 kg          | 47,01            | 0406 90 78 9500 | 400         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | L03             | EUR/100 kg          | —                |                 | A01         | EUR/100 kg          | 105,98           |
|                 | A24             | EUR/100 kg          | 129,64           |                 | L02         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | L04             | EUR/100 kg          | 112,00           |                 | L03         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | 400             | EUR/100 kg          | 43,00            |                 | A24         | EUR/100 kg          | 104,35           |
| 0406 90 63 9100 | A01             | EUR/100 kg          | 129,64           | L04             | EUR/100 kg  | 91,91               |                  |
|                 | L02             | EUR/100 kg          | 42,83            | 400             | EUR/100 kg  | —                   |                  |
|                 | L03             | EUR/100 kg          | —                | A01             | EUR/100 kg  | 104,35              |                  |
|                 | A24             | EUR/100 kg          | 128,55           | 0406 90 79 9900 | L02         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | L04             | EUR/100 kg          | 111,41           | L03             | EUR/100 kg  | —                   |                  |
| 0406 90 63 9900 | 400             | EUR/100 kg          | 48,10            | A24             | EUR/100 kg  | 86,27               |                  |
|                 | A01             | EUR/100 kg          | 128,55           | L04             | EUR/100 kg  | 75,02               |                  |
|                 | L02             | EUR/100 kg          | 34,22            | 400             | EUR/100 kg  | —                   |                  |
|                 | L03             | EUR/100 kg          | —                | A01             | EUR/100 kg  | 86,27               |                  |
|                 | A24             | EUR/100 kg          | 124,18           | 0406 90 81 9900 | L02         | EUR/100 kg          | —                |
| 0406 90 69 9100 | L04             | EUR/100 kg          | 107,11           | L03             | EUR/100 kg  | —                   |                  |
|                 | 400             | EUR/100 kg          | 36,80            | A24             | EUR/100 kg  | 108,62              |                  |
|                 | A01             | EUR/100 kg          | 124,18           | L04             | EUR/100 kg  | 94,85               |                  |
|                 | A00             | EUR/100 kg          | —                | 400             | EUR/100 kg  | 35,80               |                  |
|                 | 0406 90 69 9910 | L02                 | EUR/100 kg       | —               | A01         | EUR/100 kg          | 108,62           |
| 0406 90 69 9910 | L03             | EUR/100 kg          | —                | 0406 90 85 9910 | L02         | EUR/100 kg          | 33,32            |
|                 | A24             | EUR/100 kg          | 124,18           | L03             | EUR/100 kg  | —                   |                  |
|                 | L04             | EUR/100 kg          | 107,11           | A24             | EUR/100 kg  | 117,90              |                  |
|                 | 400             | EUR/100 kg          | 36,80            | L04             | EUR/100 kg  | 102,43              |                  |
|                 | A01             | EUR/100 kg          | 124,18           | 400             | EUR/100 kg  | 44,60               |                  |
| 0406 90 73 9900 | L02             | EUR/100 kg          | —                | A01             | EUR/100 kg  | 117,90              |                  |
|                 | L03             | EUR/100 kg          | —                | 0406 90 85 9991 | L02         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | A24             | EUR/100 kg          | 106,91           | L03             | EUR/100 kg  | —                   |                  |
|                 | L04             | EUR/100 kg          | 93,28            | A24             | EUR/100 kg  | 117,90              |                  |
|                 | 400             | EUR/100 kg          | 39,60            | L04             | EUR/100 kg  | 102,43              |                  |
| 0406 90 75 9900 | A01             | EUR/100 kg          | 106,91           | 400             | EUR/100 kg  | 30,20               |                  |
|                 | L02             | EUR/100 kg          | —                | A01             | EUR/100 kg  | 117,90              |                  |
|                 | L03             | EUR/100 kg          | —                | 0406 90 85 9995 | L02         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | A24             | EUR/100 kg          | 108,07           | L03             | EUR/100 kg  | —                   |                  |
|                 | L04             | EUR/100 kg          | 93,90            | A24             | EUR/100 kg  | 108,07              |                  |
| 0406 90 76 9300 | 400             | EUR/100 kg          | 16,70            | L04             | EUR/100 kg  | 93,90               |                  |
|                 | A01             | EUR/100 kg          | 108,07           | 400             | EUR/100 kg  | —                   |                  |
|                 | L02             | EUR/100 kg          | —                | A01             | EUR/100 kg  | 108,07              |                  |
|                 | L03             | EUR/100 kg          | —                | A00             | EUR/100 kg  | —                   |                  |
|                 | A24             | EUR/100 kg          | 96,98            | 0406 90 86 9100 | A00         | EUR/100 kg          | —                |
| 0406 90 76 9400 | L04             | EUR/100 kg          | 84,68            | 0406 90 86 9200 | L02         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | 400             | EUR/100 kg          | —                | L03             | EUR/100 kg  | —                   |                  |
|                 | A01             | EUR/100 kg          | 96,98            | A24             | EUR/100 kg  | 102,23              |                  |
|                 | L02             | EUR/100 kg          | —                | L04             | EUR/100 kg  | 86,17               |                  |
|                 | L03             | EUR/100 kg          | —                | 400             | EUR/100 kg  | 20,80               |                  |
| 0406 90 76 9500 | A24             | EUR/100 kg          | 108,62           | A01             | EUR/100 kg  | 102,23              |                  |
|                 | L04             | EUR/100 kg          | 94,85            | 0406 90 86 9300 | L02         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | 400             | EUR/100 kg          | 17,40            | L03             | EUR/100 kg  | —                   |                  |
|                 | A01             | EUR/100 kg          | 108,62           | A24             | EUR/100 kg  | 103,32              |                  |
|                 | L02             | EUR/100 kg          | —                | L04             | EUR/100 kg  | 87,41               |                  |
| 0406 90 78 9100 | L03             | EUR/100 kg          | —                | 400             | EUR/100 kg  | 22,80               |                  |
|                 | A24             | EUR/100 kg          | 102,26           | A01             | EUR/100 kg  | 103,32              |                  |
|                 | L04             | EUR/100 kg          | 87,50            | 0406 90 86 9400 | L02         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | 400             | EUR/100 kg          | —                | L03             | EUR/100 kg  | —                   |                  |
|                 | A01             | EUR/100 kg          | 102,26           | A24             | EUR/100 kg  | 108,62              |                  |
| 0406 90 78 9300 | L02             | EUR/100 kg          | —                | L04             | EUR/100 kg  | 92,87               |                  |
|                 | L03             | EUR/100 kg          | —                | 400             | EUR/100 kg  | 25,80               |                  |
|                 | A24             | EUR/100 kg          | 105,98           | A01             | EUR/100 kg  | 108,62              |                  |
|                 | L04             | EUR/100 kg          | 92,78            | 0406 90 86 9900 | L02         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | 400             | EUR/100 kg          | —                | L03             | EUR/100 kg  | —                   |                  |

| Product code    | Destination | Unit of measurement | Amount of refund | Product code    | Destination | Unit of measurement | Amount of refund |
|-----------------|-------------|---------------------|------------------|-----------------|-------------|---------------------|------------------|
| 0406 90 87 9100 | A00         | EUR/100 kg          | —                |                 | 400         | EUR/100 kg          | —                |
| 0406 90 87 9200 | L02         | EUR/100 kg          | —                |                 | A01         | EUR/100 kg          | 45,63            |
|                 | L03         | EUR/100 kg          | —                | 0406 90 87 9973 | L02         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | A24         | EUR/100 kg          | 85,19            |                 | L03         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | L04         | EUR/100 kg          | 71,81            |                 | A24         | EUR/100 kg          | 104,74           |
|                 | 400         | EUR/100 kg          | 18,60            |                 | L04         | EUR/100 kg          | 91,46            |
|                 | A01         | EUR/100 kg          | 85,19            |                 | 400         | EUR/100 kg          | 18,10            |
| 0406 90 87 9300 | L02         | EUR/100 kg          | —                |                 | A01         | EUR/100 kg          | 104,74           |
|                 | L03         | EUR/100 kg          | —                | 0406 90 87 9974 | L02         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | A24         | EUR/100 kg          | 94,89            |                 | L03         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | L04         | EUR/100 kg          | 80,27            |                 | A24         | EUR/100 kg          | 113,19           |
|                 | 400         | EUR/100 kg          | 21,00            |                 | L04         | EUR/100 kg          | 99,26            |
|                 | A01         | EUR/100 kg          | 94,89            |                 | 400         | EUR/100 kg          | 18,10            |
| 0406 90 87 9400 | L02         | EUR/100 kg          | —                |                 | A01         | EUR/100 kg          | 113,19           |
|                 | L03         | EUR/100 kg          | —                | 0406 90 87 9975 | L02         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | A24         | EUR/100 kg          | 96,33            |                 | L03         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | L04         | EUR/100 kg          | 82,36            |                 | A24         | EUR/100 kg          | 114,45           |
|                 | 400         | EUR/100 kg          | 23,00            |                 | L04         | EUR/100 kg          | 101,25           |
|                 | A01         | EUR/100 kg          | 96,33            |                 | 400         | EUR/100 kg          | 24,00            |
| 0406 90 87 9951 | L02         | EUR/100 kg          | —                |                 | A01         | EUR/100 kg          | 114,45           |
|                 | L03         | EUR/100 kg          | —                | 0406 90 87 9979 | L02         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | A24         | EUR/100 kg          | 106,68           |                 | L03         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | L04         | EUR/100 kg          | 93,15            |                 | A24         | EUR/100 kg          | 103,92           |
|                 | 400         | EUR/100 kg          | 31,80            |                 | L04         | EUR/100 kg          | 90,36            |
|                 | A01         | EUR/100 kg          | 106,68           |                 | 400         | EUR/100 kg          | 18,10            |
| 0406 90 87 9971 | L02         | EUR/100 kg          | —                | 0406 90 88 9100 | A01         | EUR/100 kg          | 103,92           |
|                 | L03         | EUR/100 kg          | —                |                 | A00         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | A24         | EUR/100 kg          | 106,68           | 0406 90 88 9300 | L02         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | L04         | EUR/100 kg          | 93,15            |                 | L03         | EUR/100 kg          | —                |
|                 | 400         | EUR/100 kg          | 25,80            |                 | A24         | EUR/100 kg          | 83,50            |
|                 | A01         | EUR/100 kg          | 106,68           |                 | L04         | EUR/100 kg          | 70,90            |
| 0406 90 87 9972 | A24         | EUR/100 kg          | 45,63            |                 | 400         | EUR/100 kg          | 22,80            |
|                 | L03         | EUR/100 kg          | —                |                 | A01         | EUR/100 kg          | 83,50            |
|                 | L04         | EUR/100 kg          | 39,68            |                 |             |                     |                  |

NB: The product codes and the 'A' series destination codes are set out in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24.12.1987, p. 1), as amended.

The numeric destination codes are set out in Commission Regulation (EC) No 2032/2000 (OJ L 243, 28.9.2000, p. 14).

The other destinations are defined as follows:

L02 Switzerland, Liechtenstein,

L03 Ceuta, Melilla, Iceland, Norway, Andorra, Gibraltar, Holy See (often referred to as Vatican City), Malta, Turkey, Estonia, Latvia, Lithuania, Poland, Czech Republic, Slovakia, Hungary, Romania, Bulgaria, Canada, Cyprus, Australia and New Zealand,

L04 Albania, Slovenia, Croatia, Bosnia and Herzegovina, Yugoslavia and the Former Yugoslav Republic of Macedonia,

L05 all destinations except Poland and the United States of America.

970 includes the exports referred to in Articles 36(1)(a) and (c) and 44(1)(a) and (b) of Commission Regulation (EC) No 800/1999 (OJ L 102, 17.4.1999, p. 11) and exports under contracts with armed forces stationed on the territory of a Member State which do not come under its flag.



**COMMISSION REGULATION (EC) No 917/2001****of 10 May 2001****fixing the maximum export refund on common wheat in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1701/2000**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1666/2000<sup>(2)</sup>,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1501/95 of 29 June 1995 laying down certain detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals<sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 602/2001<sup>(4)</sup>, and in particular Article 4 thereof,

Whereas:

- (1) An invitation to tender for the refund on exportation of common wheat to all third countries with the exclusion of certain ACP States was opened pursuant to Commission Regulation (EC) No 1701/2000<sup>(5)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 293/2001<sup>(6)</sup>.
- (2) Article 7 of Regulation (EC) No 1501/95 provides that the Commission may, on the basis of the tenders notified, in accordance with the procedure laid down in

Article 23 of Regulation (EEC) No 1766/92, decide to fix a maximum export refund taking account of the criteria referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1501/95. In that case a contract is awarded to any tenderer whose bid is equal to or lower than the maximum refund.

- (3) The application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1.
- (4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

For tenders notified from 4 to 10 May 2001, pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1701/2000, the maximum refund on exportation of common wheat shall be EUR 0,00/t.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 11 May 2001.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 May 2001.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 181, 1.7.1992, p. 21.

<sup>(2)</sup> OJ L 193, 29.7.2000, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ L 147, 30.6.1995, p. 7.

<sup>(4)</sup> OJ L 89, 29.3.2001, p. 16.

<sup>(5)</sup> OJ L 195, 1.8.2000, p. 18.

<sup>(6)</sup> OJ L 43, 14.2.2001, p. 10.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 918/2001  
of 10 May 2001**

**fixing the maximum export refund on common wheat in connection with the invitation to tender  
issued in Regulation (EC) No 2014/2000**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1666/2000 <sup>(2)</sup>,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1501/95 of 29 June 1995 laying down certain detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 602/2001 <sup>(4)</sup>, and in particular Article 7 thereof,

Whereas:

- (1) An invitation to tender for the refund for the export of common wheat to certain ACP States was opened pursuant to Commission Regulation (EC) No 2014/2000 <sup>(5)</sup>.
- (2) Article 7 of Regulation (EC) No 1501/95 provides that the Commission may, on the basis of the tenders notified, in accordance with the procedure laid down in Article 23 of Regulation (EEC) No 1766/92, decide to fix

a maximum export refund taking account of the criteria referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1501/95. In that case a contract is awarded to any tenderer whose bid is equal to or lower than the maximum refund.

- (3) The application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1.
- (4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

For tenders notified from 4 to 10 May 2001, pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2014/2000, the maximum refund on exportation of common wheat shall be EUR 5,00/t.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 11 May 2001.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 May 2001.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 181, 1.7.1992, p. 21.

<sup>(2)</sup> OJ L 193, 29.7.2000, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ L 147, 30.6.1995, p. 7.

<sup>(4)</sup> OJ L 89, 29.3.2001, p. 16.

<sup>(5)</sup> OJ L 241, 26.9.2000, p. 23.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 919/2001****of 10 May 2001****fixing the maximum export refund on barley in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2317/2000**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1666/2000 <sup>(2)</sup>,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1501/95 of 29 June 1995 laying down certain detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 602/2001 <sup>(4)</sup>, and in particular Article 4 thereof,

Whereas:

- (1) An invitation to tender for the refund for the export of barley to all third countries except for the United States of America and Canada was opened pursuant to Commission Regulation (EC) No 2317/2000 <sup>(5)</sup>.
- (2) Article 7 of Regulation (EC) No 1501/95 provides that the Commission may, on the basis of the tenders notified, in accordance with the procedure laid down in Article 23 of Regulation (EEC) No 1766/92, decide to fix

a maximum export refund taking account of the criteria referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1501/95. In that case a contract is awarded to any tenderer whose bid is equal to or lower than the maximum refund.

- (3) The application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1.
- (4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

For tenders notified from 4 to 10 May 2001, pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2317/2000, the maximum refund on exportation of barley shall be EUR 0,00/t.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 11 May 2001.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 May 2001.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 181, 1.7.1992, p. 21.

<sup>(2)</sup> OJ L 193, 29.7.2000, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ L 147, 30.6.1995, p. 7.

<sup>(4)</sup> OJ L 89, 29.3.2001, p. 16.

<sup>(5)</sup> OJ L 267, 20.10.2000, p. 23.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 920/2001**  
**of 10 May 2001**  
**concerning tenders notified in response to the invitation to tender for the export of oats issued in**  
**Regulation (EC) No 2097/2000**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1666/2000 <sup>(2)</sup>,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1501/95 of 29 June 1995 laying down certain detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 602/2001 <sup>(4)</sup>,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 2097/2000 of 3 October 2000 on a special intervention measure for cereals in Finland and Sweden <sup>(5)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 680/2001 <sup>(6)</sup>, and in particular Article 8 thereof,

Whereas:

- (1) An invitation to tender for the refund for the export of oats produced in Finland and Sweden for export from Finland or Sweden to all third countries was opened pursuant to Regulation (EC) No 2097/2000.

- (2) Article 8 of Regulation (EC) No 2097/2000 provides that the Commission may, on the basis of the tenders notified, in accordance with the procedure laid down in Article 23 of Regulation (EEC) No 1766/92, decide to make no award.
- (3) On the basis of the criteria laid down in Article 1 of Regulation (EC) No 1501/95 a maximum refund should not be fixed.
- (4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

No action shall be taken on the tenders notified from 4 to 10 May 2001 in response to the invitation to tender for the refund for the export of oats issued in Regulation (EC) No 2097/2000.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 11 May 2001.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 May 2001.

*For the Commission*  
Franz FISCHLER  
*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 181, 1.7.1992, p. 21.

<sup>(2)</sup> OJ L 193, 29.7.2000, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ L 147, 30.6.1995, p. 7.

<sup>(4)</sup> OJ L 89, 29.3.2001, p. 16.

<sup>(5)</sup> OJ L 249, 4.10.2000, p. 15.

<sup>(6)</sup> OJ L 94, 4.4.2001, p. 20.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 921/2001  
of 10 May 2001**

**fixing the maximum reduction in the duty on maize imported in connection with the invitation to  
tender issued in Regulation (EC) No 730/2001**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1666/2000<sup>(2)</sup>, and in particular Article 12(1) thereof,

Whereas:

- (1) An invitation to tender for the maximum reduction in the duty on maize imported into Spain was opened pursuant to Commission Regulation (EC) No 730/2001<sup>(3)</sup>.
- (2) Pursuant to Article 5 of Commission Regulation (EC) No 1839/95<sup>(4)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 2235/2000<sup>(5)</sup>, the Commission, acting under the procedure laid down in Article 23 of Regulation (EEC) No 1766/92, may decide to fix maximum reduction in the import duty. In fixing this maximum the criteria provided for in Articles 6 and 7 of Regulation (EC) No 1839/95 must be taken into account. A contract is

awarded to any tenderer whose tender is equal to or less than the maximum reduction in the duty.

- (3) The application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum reduction in the import duty being fixed at the amount specified in Article 1.
- (4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

For tenders notified from 4 to 10 May 2001, pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 730/2001, the maximum reduction in the duty on maize imported shall be 53,67 EUR/t and be valid for a total maximum quantity of 227 500 tonnes.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 11 May 2001.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 May 2001.

*For the Commission*  
Franz FISCHLER  
*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 181, 1.7.1992, p. 21.

<sup>(2)</sup> OJ L 193, 29.7.2000, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ L 102, 12.4.2001, p. 32.

<sup>(4)</sup> OJ L 177, 28.7.1995, p. 4.

<sup>(5)</sup> OJ L 256, 10.10.2000, p. 13.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 922/2001****of 10 May 2001****fixing the export refunds on products processed from cereals and rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1666/2000 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 13(3) thereof,Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organization of the market in rice <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1667/2000 <sup>(4)</sup>, and in particular Article 13(3) thereof,

Whereas:

(1) Article 13 of Regulation (EEC) No 1766/92 and Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 provide that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of those Regulations and prices for those products within the Community may be covered by an export refund.

(2) Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals, rice and broken rice on the Community market on the one hand and prices for cereals, rice, broken rice and cereal products on the world market on the other. The same Articles provide that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on the markets in cereals and rice and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports, and the need to avoid disturbances on the Community market.

(3) Article 4 of Commission Regulation (EC) No 1518/95 <sup>(5)</sup>, as amended by Regulation (EC) No 2993/95 <sup>(6)</sup>, on the import and export system for products processed from cereals and from rice defines the specific criteria to be taken into account when the refund on these products is being calculated.

(4) The refund to be granted in respect of certain processed products should be graduated on the basis of the ash, crude fibre, tegument, protein, fat and starch content of the individual product concerned, this content being a particularly good indicator of the quantity of basic product actually incorporated in the processed product.

(5) There is no need at present to fix an export refund for manioc, other tropical roots and tubers or flours obtained therefrom, given the economic aspect of potential exports and in particular the nature and origin of these products. For certain products processed from cereals, the insignificance of Community participation in world trade makes it unnecessary to fix an export refund at the present time.

(6) The world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination.

(7) The refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period.

(8) Certain processed maize products may undergo a heat treatment following which a refund might be granted that does not correspond to the quality of the product; whereas it should therefore be specified that on these products, containing pregelatinized starch, no export refund is to be granted.

(9) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The export refunds on the products listed in Article 1(1)(d) of Regulation (EEC) No 1766/92 and in Article 1(1)(c) of Regulation (EC) No 3072/95 and subject to Regulation (EC) No 1518/95 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

<sup>(1)</sup> OJ L 181, 1.7.1992, p. 21.

<sup>(2)</sup> OJ L 193, 29.7.2000, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

<sup>(4)</sup> OJ L 193, 29.7.2000, p. 3.

<sup>(5)</sup> OJ L 147, 30.6.1995, p. 55.

<sup>(6)</sup> OJ L 312, 23.12.1995, p. 25.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 11 May 2001.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 May 2001.

*For the Commission*  
Franz FISCHLER  
*Member of the Commission*

---

## ANNEX

## to the Commission Regulation of 10 May 2001 fixing the export refunds on products processed from cereals and rice

| Product code                   | Destination | Unit of measurement | Refunds | Product code                   | Destination | Unit of measurement | Refunds |
|--------------------------------|-------------|---------------------|---------|--------------------------------|-------------|---------------------|---------|
| 1102 20 10 9200 <sup>(1)</sup> | C01         | EUR/t               | 54,05   | 1104 23 10 9100                | A00         | EUR/t               | 57,92   |
| 1102 20 10 9400 <sup>(1)</sup> | C01         | EUR/t               | 46,33   | 1104 23 10 9300                | A00         | EUR/t               | 44,40   |
| 1102 20 90 9200 <sup>(1)</sup> | C01         | EUR/t               | 46,33   | 1104 29 11 9000                | A00         | EUR/t               | 0,00    |
| 1102 90 10 9100                | C01         | EUR/t               | 0,00    | 1104 29 51 9000                | A00         | EUR/t               | 0,00    |
| 1102 90 10 9900                | C01         | EUR/t               | 0,00    | 1104 29 55 9000                | A00         | EUR/t               | 0,00    |
| 1102 90 30 9100                | C01         | EUR/t               | 48,73   | 1104 30 10 9000                | A00         | EUR/t               | 0,00    |
| 1103 12 00 9100                | A00         | EUR/t               | 48,73   | 1104 30 90 9000                | A00         | EUR/t               | 9,65    |
| 1103 13 10 9100 <sup>(1)</sup> | A00         | EUR/t               | 69,50   | 1107 10 11 9000                | A00         | EUR/t               | 0,00    |
| 1103 13 10 9300 <sup>(1)</sup> | A00         | EUR/t               | 54,05   | 1107 10 91 9000                | A00         | EUR/t               | 0,00    |
| 1103 13 10 9500 <sup>(1)</sup> | A00         | EUR/t               | 46,33   | 1108 11 00 9200                | A00         | EUR/t               | 0,00    |
| 1103 13 90 9100 <sup>(1)</sup> | A00         | EUR/t               | 46,33   | 1108 11 00 9300                | A00         | EUR/t               | 0,00    |
| 1103 19 10 9000                | A00         | EUR/t               | 41,21   | 1108 12 00 9200                | A00         | EUR/t               | 61,78   |
| 1103 19 30 9100                | A00         | EUR/t               | 0,00    | 1108 12 00 9300                | A00         | EUR/t               | 61,78   |
| 1103 21 00 9000                | A00         | EUR/t               | 0,00    | 1108 13 00 9200                | A00         | EUR/t               | 61,78   |
| 1103 29 20 9000                | A00         | EUR/t               | 0,00    | 1108 13 00 9300                | A00         | EUR/t               | 61,78   |
| 1104 11 90 9100                | A00         | EUR/t               | 0,00    | 1108 19 10 9200                | A00         | EUR/t               | 82,08   |
| 1104 12 90 9100                | A00         | EUR/t               | 54,14   | 1108 19 10 9300                | A00         | EUR/t               | 82,08   |
| 1104 12 90 9300                | A00         | EUR/t               | 43,31   | 1109 00 00 9100                | A00         | EUR/t               | 0,00    |
| 1104 19 10 9000                | A00         | EUR/t               | 0,00    | 1702 30 51 9000 <sup>(2)</sup> | A00         | EUR/t               | 60,52   |
| 1104 19 50 9110                | A00         | EUR/t               | 61,78   | 1702 30 59 9000 <sup>(2)</sup> | A00         | EUR/t               | 46,33   |
| 1104 19 50 9130                | A00         | EUR/t               | 50,19   | 1702 30 91 9000                | A00         | EUR/t               | 60,52   |
| 1104 21 10 9100                | A00         | EUR/t               | 0,00    | 1702 30 99 9000                | A00         | EUR/t               | 46,33   |
| 1104 21 30 9100                | A00         | EUR/t               | 0,00    | 1702 40 90 9000                | A00         | EUR/t               | 46,33   |
| 1104 21 50 9100                | A00         | EUR/t               | 0,00    | 1702 90 50 9100                | A00         | EUR/t               | 60,52   |
| 1104 21 50 9300                | A00         | EUR/t               | 0,00    | 1702 90 50 9900                | A00         | EUR/t               | 46,33   |
| 1104 22 20 9100                | A00         | EUR/t               | 43,31   | 1702 90 75 9000                | A00         | EUR/t               | 63,42   |
| 1104 22 30 9100                | A00         | EUR/t               | 46,02   | 1702 90 79 9000                | A00         | EUR/t               | 44,02   |
|                                |             |                     |         | 2106 90 55 9000                | A00         | EUR/t               | 46,33   |

<sup>(1)</sup> No refund shall be granted on products given a heat treatment resulting in pregelatinisation of the starch.

<sup>(2)</sup> Refunds are granted in accordance with Council Regulation (EEC) No 2730/75 (OJ L 281, 1.11.1975, p. 20), amended.

NB: The product codes and the 'A' series destination codes are set out in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24.12.1987, p. 1) as amended.

The numeric destination codes are set out in Regulation (EC) No 2032/2000 (OJ L 243, 28.9.2000, p. 14).

C01: All destinations except Poland.



**COMMISSION REGULATION (EC) No 923/2001  
of 10 May 2001**

**fixing the rates of the refunds applicable to certain cereal and rice-products exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1666/2000 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 13(3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1667/2000 <sup>(4)</sup>, and in particular Article 13(3) thereof,

Whereas:

- (1) Article 13(1) of Regulation (EEC) No 1766/92 and Article 13(1) of Regulation (EC) No 3072/95 provide that the difference between quotations of prices on the world market for the products listed in Article 1 of each of those Regulations and the prices within the Community may be covered by an export refund.
- (2) Commission Regulation (EC) No 1520/2000 of 13 July 2000 laying down common implementing rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds <sup>(5)</sup>, as amended by Regulation (EC) No 2390/2000 <sup>(6)</sup>, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in Annex B to Regulation (EEC) No 1766/92 or in Annex B to Regulation (EC) No 3072/95 as appropriate.
- (3) In accordance with the first subparagraph of Article 4(1) of Regulation (EC) No 1520/2000, the rate of the refund per 100 kilograms for each of the basic products in question must be fixed for each month.
- (4) The commitments entered into with regard to refunds which may be granted for the export of agricultural products contained in goods not covered by Annex I to the Treaty may be jeopardised by the fixing in advance of high refund rates. Whereas it is therefore necessary to take precautionary measures in such situations without, however, preventing the conclusion of long-term contracts. Whereas the fixing of a specific refund rate for the advance fixing of refunds is a measure which enables these various objectives to be met.

- (5) Now that a settlement has been reached between the European Community and the United States of America on Community exports of pasta products to the United States and has been approved by Council Decision 87/482/EEC <sup>(7)</sup>, it is necessary to differentiate the refund on goods falling within CN codes 1902 11 00 and 1902 19 according to their destination.
- (6) Pursuant to Article 4(3) and (5) of Regulation (EC) No 1520/2000 provides that a reduced rate of export refund has to be fixed, taking account of the amount of the production refund applicable, pursuant to Council Regulation (EEC) No 1722/93 <sup>(8)</sup>, as last amended by Commission Regulation (EC) No 87/1999 <sup>(9)</sup>, for the basic product in question, used during the assumed period of manufacture of the goods.
- (7) Spirituous beverages are considered less sensitive to the price of the cereals used in their manufacture. However, Protocol 19 of the Act of Accession of the United Kingdom, Ireland and Denmark stipulates that the necessary measures must be decided to facilitate the use of Community cereals in the manufacture of spirituous beverages obtained from cereals. Accordingly, it is necessary to adapt the refund rate applying to cereals exported in the form of spirituous beverages.
- (8) It is necessary to ensure continuity of strict management taking account of expenditure forecasts and funds available in the budget.
- (9) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The rates of the refunds applicable to the basic products appearing in Annex A to Regulation (EC) No 1520/2000 and listed either in Article 1 of Regulation (EEC) No 1766/92 or in Article 1(1) of Regulation (EC) No 3072/95, exported in the form of goods listed in Annex B to Regulation (EEC) No 1766/92 or in Annex B to amended Regulation (EC) No 3072/95 respectively, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 11 May 2001.

<sup>(1)</sup> OJ L 181, 1.7.1992, p. 21.

<sup>(2)</sup> OJ L 193, 29.7.2000, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

<sup>(4)</sup> OJ L 193, 29.7.2000, p. 3.

<sup>(5)</sup> OJ L 177, 15.7.2000, p. 1.

<sup>(6)</sup> OJ L 276, 28.10.2000, p. 3.

<sup>(7)</sup> OJ L 275, 29.9.1987, p. 36.

<sup>(8)</sup> OJ L 159, 1.7.1993, p. 112.

<sup>(9)</sup> OJ L 9, 15.1.1999, p. 8.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 May 2001.

*For the Commission*  
Erkki LIIKANEN  
*Member of the Commission*

---

## ANNEX

**to the Commission Regulation of 10 May 2001 fixing the rates of the refunds applicable to certain cereals and rice products exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty**

|            |   | (EUR/100 kg)  |   |
|------------|---|---|---|
| CN code    | Description of products <sup>(1)</sup>  | Rate of refund per 100 kg of basic product  |   |
|            |   | In case of advance fixing of refunds  | Other   |
| 1001 10 00 | Durum wheat:<br>– on exports of goods falling within CN codes 1902 11 and 1902 19 to the United States of America<br>– in other cases   | —<br>—  | —<br>—  |
| 1001 90 99 | Common wheat and meslin:<br>– on exports of goods falling within CN codes 1902 11 and 1902 19 to the United States of America<br>– in other cases:<br>– – where Article 4(5) of Regulation (EC) No 1520/2000 applies <sup>(2)</sup><br>– – where goods falling within subheading 2208 <sup>(3)</sup> are exported<br>– – in other cases   | —<br>—<br>—<br>—  | —<br>—<br>—<br>—  |
| 1002 00 00 | Rye   | 4,121   | 4,121   |
| 1003 00 90 | Barley<br>– where goods falling within subheading 2208 <sup>(3)</sup> are exported<br>– in other cases  | —<br>—  | —<br>—  |
| 1004 00 00 | Oats  | 2,707   | 2,707   |
| 1005 90 00 | Maize (corn) used in the form of:<br>– starch:<br>– – where Article 4(5) of Regulation (EC) No 1520/2000 applies <sup>(2)</sup><br>– – where goods falling within subheading 2208 <sup>(3)</sup> are exported<br>– – in other cases<br>– glucose, glucose syrup, maltodextrine, maltodextrine syrup of CN codes 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79, 2106 90 55 <sup>(4)</sup> :<br>– – where Article 4(5) of Regulation (EC) No 1520/2000 applies <sup>(2)</sup><br>– – where goods falling within subheading 2208 <sup>(3)</sup> are exported<br>– – in other cases<br>– where goods falling within subheading 2208 <sup>(3)</sup> are exported<br>– other (including unprocessed)<br><br>Potato starch of CN code 1108 13 00 similar to a product obtained from processed maize:<br>– where Article 4(5) of Regulation (EC) No 1520/2000 applies <sup>(2)</sup><br>– – where goods falling within subheading 2208 <sup>(3)</sup> are exported<br>– in other cases | 2,724<br>1,933<br>3,861<br><br>1,759<br>1,450<br>2,896<br>1,933<br>3,861<br><br>2,724<br>1,933<br>3,861 | 2,724<br>1,933<br>3,861<br><br>1,759<br>1,450<br>2,896<br>1,933<br>3,861<br><br>2,724<br>1,933<br>3,861 |

(EUR/100 kg)

| CN code    | Description of products <sup>(1)</sup> | Rate of refund per 100 kg of basic product |        |
|------------|--|--|--------|
|            |  | In case of advance fixing of refunds       | Other  |
| ex 1006 30 | Wholly-milled rice:                    |  |        |
|            | – round grain                          | 23,800                                     | 23,800 |
|            | – medium grain                         | 23,800                                     | 23,800 |
|            | – long grain                           | 23,800                                     | 23,800 |
| 1006 40 00 | Broken rice                            | 5,400                                      | 5,400  |
| 1007 00 90 | Sorghum                                | —  | —      |

<sup>(1)</sup> As far as agricultural products obtained from the processing of a basic product or/and assimilated products are concerned, the coefficients shown in Annex E of amended Commission Regulation (EC) No 1520/2000 shall be applied (OJ L 177, 15.7.2000, p. 1).

<sup>(2)</sup> The goods concerned fall under CN code 3505 10 50.

<sup>(3)</sup> Goods listed in Annex B of Council Regulation (EEC) No 1766/92 or referred to in Article 2 of Regulation (EEC) No 2825/93.

<sup>(4)</sup> For syrups of CN codes NC 1702 30 99, 1702 40 90 and 1702 60 90, obtained from mixing glucose and fructose syrup, the export refund may be granted only for the glucose syrup.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 924/2001**  
**of 10 May 2001**  
**fixing the import duties in the rice sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1667/2000 <sup>(2)</sup>,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1503/96 of 29 July 1996 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 3072/95 as regards import duties in the rice sector <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 2831/98 <sup>(4)</sup>, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Article 11 of Regulation (EC) No 3072/95 provides that the rates of duty in the Common Customs Tariff are to be charged on import of the products referred to in Article 1 of that Regulation. However, in the case of the products referred to in paragraph 2 of that Article, the import duty is to be equal to the intervention price valid for such products on importation and increased by a certain percentage according to whether it is husked or milled rice, minus the cif import price provided that duty does not exceed the rate of the Common Customs Tariff duties.
- (2) Pursuant to Article 12(3) of Regulation (EC) No 3072/95, the cif import prices are calculated on the basis of the representative prices for the product in question on the world market or on the Community import market for the product.
- (3) Regulation (EC) No 1503/96 lays down detailed rules for the application of Regulation (EC) No 3072/95 as regards import duties in the rice sector.

- (4) The import duties are applicable until new duties are fixed and enter into force. They also remain in force in cases where no quotation is available from the source referred to in Article 5 of Regulation (EC) No 1503/96 during the two weeks preceding the next periodical fixing.
- (5) An error has been discovered in Commission Regulation (EC) No 907/2001 <sup>(5)</sup>. The Regulation in question should therefore be repealed.
- (6) In order to allow the import duty system to function normally, the market rates recorded during a reference period should be used for calculating the duties.
- (7) Application of Regulation (EC) No 1503/96 results in import duties being fixed as set out in the Annexes to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The import duties in the rice sector referred to in Article 11(1) and (2) of Regulation (EC) No 3072/95 shall be those fixed in Annex I to this Regulation on the basis of the information given in Annex II.

*Article 2*

Regulation (EC) No 907/2001 is hereby repealed with effect from 9 May 2001.

*Article 3*

This Regulation shall enter into force on 11 May 2001.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 May 2001.

*For the Commission*  
 Franz FISCHLER  
 Member of the Commission

<sup>(1)</sup> OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

<sup>(2)</sup> OJ L 193, 29.7.2000, p. 3.

<sup>(3)</sup> OJ L 189, 30.7.1996, p. 71.

<sup>(4)</sup> OJ L 351, 29.12.1998, p. 25.

<sup>(5)</sup> OJ L 127, 9.5.2001, p. 30.

## ANNEX I

## Import duties on rice and broken rice

(EUR/t)

| CN code    | Duties (€)  |                    |                   |                                      |           |
|------------|---|--------------------|-------------------|--------------------------------------|-----------|
|            | Third countries<br>(except ACP and<br>Bangladesh) (7) | ACP<br>(1) (2) (3) | Bangladesh<br>(4) | Basmati<br>India<br>and Pakistan (6) | Egypt (8) |
| 1006 10 21 | (7)   | 69,51              | 101,16            |                                      | 158,25    |
| 1006 10 23 | (7)   | 69,51              | 101,16            |                                      | 158,25    |
| 1006 10 25 | (7)   | 69,51              | 101,16            |                                      | 158,25    |
| 1006 10 27 | (7)   | 69,51              | 101,16            |                                      | 158,25    |
| 1006 10 92 | (7)   | 69,51              | 101,16            |                                      | 158,25    |
| 1006 10 94 | (7)   | 69,51              | 101,16            |                                      | 158,25    |
| 1006 10 96 | (7)   | 69,51              | 101,16            |                                      | 158,25    |
| 1006 10 98 | (7)   | 69,51              | 101,16            |                                      | 158,25    |
| 1006 20 11 | 264,00  | 88,06              | 127,66            |                                      | 198,00    |
| 1006 20 13 | 264,00  | 88,06              | 127,66            |                                      | 198,00    |
| 1006 20 15 | 264,00  | 88,06              | 127,66            |                                      | 198,00    |
| 1006 20 17 | 216,18  | 71,32              | 103,75            | 0,00                                 | 162,14    |
| 1006 20 92 | 264,00  | 88,06              | 127,66            |                                      | 198,00    |
| 1006 20 94 | 264,00  | 88,06              | 127,66            |                                      | 198,00    |
| 1006 20 96 | 264,00  | 88,06              | 127,66            |                                      | 198,00    |
| 1006 20 98 | 216,18  | 71,32              | 103,75            | 0,00                                 | 162,14    |
| 1006 30 21 | (7)   | 133,21             | 193,09            |                                      | 312,00    |
| 1006 30 23 | (7)   | 133,21             | 193,09            |                                      | 312,00    |
| 1006 30 25 | (7)   | 133,21             | 193,09            |                                      | 312,00    |
| 1006 30 27 | (7)   | 133,21             | 193,09            |                                      | 312,00    |
| 1006 30 42 | (7)   | 133,21             | 193,09            |                                      | 312,00    |
| 1006 30 44 | (7)   | 133,21             | 193,09            |                                      | 312,00    |
| 1006 30 46 | (7)   | 133,21             | 193,09            |                                      | 312,00    |
| 1006 30 48 | (7)   | 133,21             | 193,09            |                                      | 312,00    |
| 1006 30 61 | (7)   | 133,21             | 193,09            |                                      | 312,00    |
| 1006 30 63 | (7)   | 133,21             | 193,09            |                                      | 312,00    |
| 1006 30 65 | (7)   | 133,21             | 193,09            |                                      | 312,00    |
| 1006 30 67 | (7)   | 133,21             | 193,09            |                                      | 312,00    |
| 1006 30 92 | (7)   | 133,21             | 193,09            |                                      | 312,00    |
| 1006 30 94 | (7)   | 133,21             | 193,09            |                                      | 312,00    |
| 1006 30 96 | (7)   | 133,21             | 193,09            |                                      | 312,00    |
| 1006 30 98 | (7)   | 133,21             | 193,09            |                                      | 312,00    |
| 1006 40 00 | (7)   | 41,18              | (7)               |                                      | 96,00     |

(1) The duty on imports of rice originating in the ACP States is applicable, under the arrangements laid down in Council Regulation (EC) No 1706/98 (OJ L 215, 1.8.1998, p. 12) and amended Commission Regulation (EC) No 2603/97 (OJ L 351, 23.12.1997, p. 22).

(2) In accordance with Regulation (EC) No 1706/98, the duties are not applied to products originating in the African, Caribbean and Pacific States and imported directly into the overseas department of Réunion.

(3) The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11(3) of Regulation (EC) No 3072/95.

(4) The duty on imports of rice not including broken rice (CN code 1006 40 00), originating in Bangladesh is applicable under the arrangements laid down in Council Regulation (EEC) No 3491/90 (OJ L 337, 4.12.1990, p. 1) and amended Commission Regulation (EEC) No 862/91 (OJ L 88, 9.4.1991, p. 7).

(5) No import duty applies to products originating in the OCT pursuant to Article 101(1) of amended Council Decision 91/482/EEC (OJ L 263, 19.9.1991, p. 1).

(6) For husked rice of the Basmati variety originating in India and Pakistan, a reduction of EUR/t 250 applies (Article 4a of amended Regulation (EC) No 1503/96).

(7) Duties fixed in the Common Customs Tariff.

(8) The duty on imports of rice originating in and coming from Egypt is applicable under the arrangements laid down in Council Regulation (EC) No 2184/96 (OJ L 292, 15.11.1996, p. 1) and Commission Regulation (EC) No 196/97 (OJ L 31, 1.2.1997, p. 53).

## ANNEX II

## Calculation of import duties for rice

|                                | Paddy            | Indica rice        |                    | Japonica rice |           | Broken rice      |
|--------------------------------|------------------|--------------------|--------------------|---------------|-----------|------------------|
|                                |                  | Husked             | Milled             | Husked        | Milled    |                  |
| 1. Import duty (EUR/tonne)     | ( <sup>1</sup> ) | 216,18             | 416,00             | 264,00        | 416,00    | ( <sup>1</sup> ) |
| 2. Elements of calculation:    |                  |                    |                    |               |           |                  |
| (a) Arag cif price (EUR/tonne) | —                | 328,05             | 249,83             | 231,22        | 251,41    | —                |
| (b) fob price (EUR/tonne)      | —                | —                  | —                  | 197,38        | 217,57    | —                |
| (c) Sea freight (EUR/tonne)    | —                | —                  | —                  | 33,84         | 33,84     | —                |
| (d) Source                     | —                | USDA and operators | USDA and operators | Operators     | Operators | —                |

(<sup>1</sup>) Duties fixed in the Common Customs Tariff.

## II

(Acts whose publication is not obligatory)

## COMMISSION

## COMMISSION DECISION

of 27 April 2001

**fixing the maximum amount of aid granted for the private storage of olive oil under the third partial invitation to tender provided for by Regulation (EC) No 327/2001**

(notified under document number C(2001) 892)

(Only the Spanish and Greek texts are authentic)

(2001/362/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organisation of the market in oils and fats <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 2826/2000 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 12a thereof,

Whereas:

- (1) In accordance with Commission Regulation (EC) No 327/2001 of 16 February 2001 authorising the conclusion of private storage contracts for olive oil and opening an invitation to tender for a limited period for aid relating thereto <sup>(3)</sup>, the bodies referred to in Article 1 of that Regulation are authorised to conclude contracts for the private storage of virgin and extra virgin olive oil they market.
- (2) An invitation to tender has been opened for a limited period. Four consecutive partial invitations to tender are to be opened from 1 March 2001. The first partial invitation to tender was restricted to producer groups or associations of such groups as referred to in the second sentence of the first paragraph of Article 12a of Regulation No 136/66/EEC. The following three partial invitations to tender are open to all approved operators referred to in Article 3(1) of Commission Regulation (EC) No 2768/98 of 21 December 1998 on the aid scheme for the private storage of olive oil <sup>(4)</sup>.
- (3) Article 12a of Regulation No 136/66/EEC provides for the granting of aid for the implementation of storage contracts. On the basis of the tenders submitted in

response to the third partial invitation to tender and with a view to making a significant contribution to regulating the market, the amount of that aid should be fixed.

- (4) The measure provided for in this Decision is in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*

For the third partial invitation to tender provided for by Article 3 of Regulation (EC) No 327/2001, the maximum amount of the aid referred to in Article 12a of Regulation 136/66/EEC shall be as follows:

Virgin or extra virgin olive oil:

- in Spain: EUR 1,22/1 000 kg,
- in Greece: EUR 1,22/1 000 kg.

*Article 2*

This Decision is addressed to the Kingdom of Spain and the Hellenic Republic.

Done at Brussels, 27 April 2001.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 172, 30.9.1966, p. 3025/66.

<sup>(2)</sup> OJ L 328, 23.12.2000, p. 2.

<sup>(3)</sup> OJ L 48, 17.2.2001, p. 9.

<sup>(4)</sup> OJ L 346, 22.12.1998, p. 14.



**COMMISSION DECISION**  
**of 27 April 2001**  
**amending the list of the areas of Italy eligible under Objective 2 of the Structural Funds for the**  
**period 2000 to 2006**

*(notified under document number C(2001) 1073)*

**(Only the Italian text is authentic)**

(2001/363/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1260/1999 of 21 June 1999 laying down general provisions on the Structural Funds <sup>(1)</sup>, and in particular the first subparagraph of Article 4(4) thereof,

After consulting the Advisory Committee on the Development and Conversion of Regions, the Committee on Agricultural Structures and Rural Development and the Management Committee for Fisheries and Aquaculture,

Whereas:

- (1) A list of areas eligible under Objective 2 was established by Commission Decision 2000/530/EC <sup>(2)</sup> for the 2000 to 2006 programming period.
- (2) The Italian authorities have informed the Commission that they made a number of material errors in defining the eligible areas in certain municipalities.
- (3) At the Commission's request, the Italian authorities have confirmed that the corrections in question have not substituted any eligible areas with other areas, nor

changed the eligible population in the municipalities concerned,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*

The list of the areas of Italy eligible under Objective 2 for the period 2000 to 2006 as established by Decision 2000/530/EC is hereby amended as shown in the Annex hereto.

For those municipalities not shown in the Annex, the areas eligible for Objective 2 remain unchanged.

*Article 2*

This Decision is addressed to the Republic of Italy.

Done at Brussels, 27 April 2001.

*For the Commission*

Michel BARNIER

*Member of the Commission*

---

<sup>(1)</sup> OJ L 161, 26.6.1999, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 223, 4.9.2000, p. 1.

## ANNEX

## CORRECTIONS TO BE MADE TO THE LIST OF AREAS ELIGIBLE UNDER OBJECTIVE 2 OF THE STRUCTURAL FUNDS IN ITALY

period 2000 to 2006

| NUTS level III region  | For the municipalities below the list of eligible areas should read as follows   |
|--|--|
| <b>Areas eligible under Article 4(5) of Regulation (EC) No 1260/1999</b> |  |
| Turin  | Turin ( <i>the following four districts only: Mirafiori Sud; Rebaudengo-Falchera-Villaretto; Madonna di Campagna-Lanzo; Regio Parco-Barca-Bertolla</i> )   |
| <b>Areas eligible under Article 4(6) of Regulation (EC) No 1260/1999</b> |  |
| Imperia  | Bordighera ( <i>the following cadastral sections only: 6 to 9; 13; 15; 20; 23; 27; 31; 45; 47 and 48</i> )   |
|  | Imperia ( <i>the port area and the following cadastral sections: 13; 117 to 152; 163; 164; 167 to 269; 271; 279; 280; 284; 285; 287; 288; 309; 310; 312 to 323; 325 and 326</i> )  |
|  | San Remo ( <i>the following cadastral sections only: 13; 14; 26; 29 to 32; 36; 67; 95 to 103; 129 to 132; 170; 177; 183; 195; 196; 202 to 204; 230 to 235; 239 and 251</i> )   |
|  | Ventimiglia ( <i>the following cadastral sections only: 3; 20; 21; 23 to 25; 28 to 31; 34 to 40; 42; 44 to 47; 49 to 54 and 56 to 73</i> )   |
| Rovigo   | Rovigo ( <i>the following areas only: the southern industrial area districts of Borsea, San Sisto, Sant'Apollinare, Spianata, Tassina, Santa Libera; and the northern industrial area districts of Granzette, Colombara, Casotto and Le Nogarazze</i> )  |
| Ferrara  | Copparo ( <i>the entire municipality excluding cadastral sections 1; 2 and 4 to 14</i> )   |
|  | Masi Torello ( <i>cadastral sections 9; 10 and 16 to 21 only</i> )   |
|  | Portomaggiore ( <i>cadastral sections 20, 36 to 39; 42 to 49 and 52 to 54 only</i> )   |
|  | Voghiera ( <i>cadastral sections 1 to 6; 13 to 18; 20 to 22 and 25 to 27 only</i> )  |
| Ravenna  | Alfonsine ( <i>cadastral sections 19; 22; 26; 28 to 32 and 38 only</i> )   |
|  | Faenza ( <i>cadastral sections 297; 298; 327 to 368; 370 to 378; 475; 480 to 483; 491; 492; 495 to 497; 502; 503; 505; 508; 526; 564 and 565 only</i> )  |
|  | Massa Lombarda ( <i>cadastral sections 24 to 26 and 34 only</i> )  |
|  | Ravenna ( <i>the following geographical districts only: Camerlona (cadastral sections 1.420; 1.421 and 1.427 only). Casalborsetti-Primaro, Fornace Zarattini, Lido di Magnavacca, Lido Adriano (cadastral sections: 1.614; 2.441 and 2309 only). Lido di Dante (cadastral section 1.685 only), Lido di Classe (cadastral sections 1982 and 2012), Lido di Savio (cadastral sections 2015 to 2017 only), Mandriole, Marina di Ravenna, Marina Romea, Mezzano (cadastral sections 1085 to 1094 only), Piallassa Baiona, Piallassa Piombone, Piangipane (cadastral sections 1461 to 1464 and 1467 only), Pineta di Classe 1, Pineta di Classe 2, Pineta S. Vitale, Porto Corsini, Punta Marina Terme (excluding cadastral sections 1379 and 1381); Ravenna Frazione Prima (cadastral sections 759 to 762 only); Ravenna Frazione Terza (cadastral sections 599; 612 to 637; 668 to 684; 689 to 692; 695; 705; 769 to 775; 779; 780; 786 to 797; 799 to 804; 2429; 2430 and 2432); S. Michele (cadastral section 1519 only); S. Romualdo e Torri (cadastral sections 1153; 1155; 1156; 1159 to 1165 and 1171 only); Sant'Alberto (cadastral sections 883; 886 to 892; 894 to 904; 908 to 910; 917; 921; 922; 933; 934; 936 to 942 and 944 to 950 only); S. Antonio (cadastral section 1248 only); Savio (cadastral sections 1965 and 1978 only))</i> ) |

| NUTS level III region | For the municipalities below the list of eligible areas should read as follows   |
|-----------------------|--|
| Viterbo               | Viterbo (the area bounded to the east by the municipalities of Vitorchiano, Bomarzo and Graffignano; to the north by the municipalities of Civitella d'Agliano, Celleno, Bagnoregio e Montefiascone; to the south by the Civitavecchia — Terni expressway from the municipal boundary to the junction with strada Primomo, then strada Primomo as far as strada Sterparelli; to the west by strada Primomo up to and including strada Sterparelli as far as km 6 of the strada provinciale Tuscanese, which it follows until it reaches strada Castiglione at Troscione; it then proceeds to km 1,5 of the strada provinciale Martana, which it follows to the SS Cassia Nord, along which it continues to km 92,5 where it meets the Cunicchio watercourse)   |
| Latina                | Latina ((a) the Latina Scalo area defined by the boundaries with the municipalities of Sezze, Sermoneta, and Cisterna di Latina and the Via Appia; (b) the municipal industrial area of Borgo Piave adjoining the municipality of Cisterna di Latina and bounded by the Acque Alte canal, Via Nettuno, Via Torre la Felce, Via Podgora and Via Persicara; (c) the P.R.T. A.S.I. Roma-Latina syndicate — the composite area of Pontinia and the municipal industrial areas of Borgo San Michele inside the perimeter formed by: the boundary with the municipality of Sezze, the municipality of Pontinia, Rio Martino, the boundary of the A.S.I. composite area, mile post 45, Strada Statale 148, Via Bassianese, the boundary of the Borgo San Michele municipal industrial estate of the municipality of Latina, the Acque Medie canal and mile post 43) |

**Areas eligible under Article 4(7) of Regulation (EC) No 1260/1999**

|           |   |
|-----------|---|
| Genoa     | Genoa (the port area and the following cadastral sections: 24 to 97; 101 to 106; 108 to 112; 153 to 159; 166 to 215; 217; 229; 230; 239; 266; 281; 328; 333 to 364; 367; 374 to 377; 390 to 393; 405 to 453; 461; 520 to 524; 542 to 637; 660 to 665; 704 to 730; 750 to 873; 875 to 888; 891 to 900; 902; 903; 960 to 1027; 1036 to 1038; 1046 to 1052; 1082 to 1094, 1098 to 1101; 1105 to 1108; 1112 to 1129; 1191 to 1193; 1319; 1361 to 1382; 1390 to 1398; 1418 to 1423; 1471; 1712; 1753; 1754; 2103 to 2113; 2173 to 2176; 2187 to 2209; 2227 to 2229; 2234 to 2236; 2246 to 2249; 2258; 2259; 2266 to 2268; 2286 to 2290; 2342; 2346 to 2353; 2375; 2376; 2382; 2383; 2718; 3102 to 3112)  |
| La Spezia | La Spezia (the port area including the shipyards and the following cadastral sections: 26; 27; 471 to 474; 476; 478; 479; 481 to 492; 494; 197 to 502; 518 to 531; 536 to 540; 547 to 552; 556 to 570; 573 to 575; 577 to 579; 628; 629; 687; 688; 821; 824 to 954)   |
| Florence  | Calenzano (the following cadastral sections only: 4 (in part: excluding the housing on Via Giusti — only the odd numbers from 111 to 243); 12; 27 to 29; 34; 36 to 41 and 48)   |
|           | Scandicci (the following cadastral sections only: 160 (in part: excluding Via Donizetti, even house numbers 46 to 54 and Via dell'Acciaiole, odd house numbers 53 to 59); 162 (in part: Via dell'Acciaiole house number 63, Via Ponte di Formicola house numbers 78 and 80 and Via Scarlatti (odd house numbers 7 to the end); 163; 203 to 215; 217 to 232; 235 (in part: Via Boncinelli, odd house numbers from 1 to the end; Via del Botteghino, even house numbers from 140 to 224; Via delle Corti, even house numbers from 2 to 44); 237; 239 (in part: Via Mozza, odd house numbers only, Via del Botteghino, even house numbers from 342 to the end, Via della Nave di Badia, even house numbers only); 240 to 242; 244 to 252; 253 (in part: Via degli Stagnacci between Fosso Rigone and Via S. Colombano); 255 to 271; 273 to 293; 295 (in part: Villa Castelpulci area and Via di Castelpulci, the section between Via della Lavanderia and house number 43); 296 (in part: Via Castelpulci house numbers 41 and 41a and the areas between Torrente Vingone and Via della Lavanderia, even house numbers from 8 to the end)) |
|           | Sesto Fiorentino (the following cadastral sections only: 162; 170; 206; 217; 230; 246; 268; 270 to 272; 275; 276; 278; 280 to 282; 296; 299; 301; 302; 304 to 309; 311 to 317 and 344)  |
|           | Lastra a Signa (the following cadastral sections only: 4, 7 (in part: Via di Stagno, odd house numbers from 19 to the end and the area between Via di Stagno and Torrente Vingone only); 8 (in part: excluding the area south of Fosso Stagnolo to the SS 67); 29 (in part: the area to the south of the SS 67 bounded by the Florence-Pisa-Livorno expressway) from Via dell'Osteria del Leone (formerly Via Gramsci) and the borro del Bacino)  |
|           | Signa (the following cadastral sections only: 19; 21; 22; 27 to 33; 41; 42; 47 and 48)  |

|   |  |
|---|--|
| NUTS level III region   | For the municipalities below the list of eligible areas should read as follows   |
| <b>Areas eligible under Article 4(8) of Regulation (EC) No 1260/1999</b>    |  |
| Ascoli Piceno   | Monsampolo del Tronto ( <i>the craft trade area only</i> )   |
| <b>Areas eligible under Article 4(9)(a) of Regulation (EC) No 1260/1999</b> |  |
| Padua   | Este ( <i>the following areas only: the hill area districts, Centro orientale, Centro restara, Centro storico, Deserto, Meggiaro business park, Motta, Prà, Schiavonia, Sostegno, Statale, Torre and the industrial area</i> )   |
| Forli-Cesena  | Meldola ( <i>cadastral sections 27 to 29; 31; 33; 34; 36 and 39 to 42</i> )  |
| Terni   | Orvieto ( <i>the entire municipality excluding cadastral sections 1 to 81</i> )  |
| <b>Areas eligible under Article 4(9)(b) of Regulation (EC) No 1260/1999</b> |  |
| Savona  | Cairo Montenotte ( <i>cadastral sections 14; 15; 18 to 30; 32 to 39 and 44 to 55 only</i> )  |
| Piacenza  | Gropparello ( <i>cadastral sections 2 to 7; 14; 15; 17; 18; 27 to 35 and 39 to 46 only</i> )   |
|   | Travo ( <i>cadastral sections: 1; 5 (in part: only the area bounded by the left bank of the River Trebbia and the left bank of the River Cognù) and 6 only</i> )   |
| Parma   | Varano De' Melegari ( <i>only the cadastral sections: 2; 8, 17 ('Case Sparse' excluding the part bounded to the south by the SP 69 (Val Cenedola), the old SP 28 (Vianino) and SP 28, and to the east by the Broccolo-Camilloni-Rabbiosi local road and the part bounded to the south by SP 28 and to the west by the Viazzano-Pagano local road)</i> )  |
| Reggio nell'Emilia  | Baiso ( <i>cadastral sections 1; 10; 12 to 14; 16; 20 to 35; 42 to 52; 54; 58 to 60; 63 to 68; 70; 74 to 77; 79; 80; 82; 84 and 85 only</i> )  |
|   | Castelnovo Ne' Monti ( <i>cadastral sections 9 to 16; 30 to 33 and 55 to 59</i> )  |
|   | Viano ( <i>cadastral sections 17 to 20 only</i> )  |
| Pesaro e Urbino   | Piandimeleto ( <i>excluding the historical centre, the Calciaffo area as bounded by the municipal boundary, River Foglia, bypass, Via della Costituzione, Piazza Conti Oliva, Corso Giovanni XXIII, Via Garibaldi, Il Fossato, the municipal boundary and the San Sisto area as bounded by the municipal boundary, part of Via Risorgimento, Fosso Rio Maggio, Fosso del Piano, Strada del Roteo, Via Gioacchino Rossini, Via Giovanni XXIII, Via De Gasperi, Via Matteotti, Via Conti Oliva, Via Circonvallazione, Via Cavour, Via Risorgimento, Strada San Giovanni, Villa Piana, the municipal boundary</i> )   |
|   | Sant'Angelo in Vado ( <i>excluding the historical centre; the 'S. Maria' area; the 'Piano' as bounded by Via Cavalieri di Vittorio Veneto, Via Apechiese, Via Piobbichese (western part), Torrente Morsina (northern part), Via Madonna di Spaderno, Via Togliatti, industrial area, Via Piobbichese (eastern part), Via Aldo Moro, Via Cappuccini, Via Gramsci, Loc. Pudrina, Torrente Morsina (southern part), Via Don W. Benedetti, the bypass, Via Ghibelline (southern part), and the 'San Rocco' area as bounded by Via Ghibelline (southern part), the bypass, Via Dante Alighieri, Via S. Veronica Giuliani, Via Beata Margherita, Via Macina, boundary with regional nursery, Via Raffaello, Via Madonna Grande, Via Bramante, Case Nuove area, Via Monte della Giustizia</i> ) |

|                       |  |
|-----------------------|--|
| NUTS level III region | For the municipalities below the list of eligible areas should read as follows   |
| Rome                  | <i>Pomezia (the area bounded to the north by the municipality of Rome, from the boundary with the Pratica di Mare military airport (Via Arno) up to and including the north-east boundary between the municipalities of Pomezia and Rome: to the south, along the boundary with the municipality of Ardea until the junction with SS 148 (Pontina); at this point the perimeter of the applicant area enters the municipality of Pomezia and follows the perimeter approved by Regional Law No 28/80 of the Nucleo spontaneo della 'Castagnetta'. It then follows the course of the Rio Torto trench as far as the Via delle Orchidee local road link road with the Campo Jemini nucleo approvato and, from this point, proceeds along the northern perimeter of the nucleo as far as the junction with the municipal link road with the settlement at Torvajonica Alta and then continues along the boundary north of the detailed plan of the same name until it meets the Crocetta trench. The boundary then follows the trench towards the sea, crosses the Campo Selva provincial road, skirts the northern boundary of the Martin Pescatore detailed plan following the course of the trench and turns towards the sea along the Martin Pescatore boundary and that of the Martin Pescatore Basso nucleo approvato. It then follows the boundary to the intersection with the PRG perimeter in the Torvajonica area following the main road planned in the PRG as a fast urban highway. The boundary of the area in question then follows this main road behind the settlements at Torvajonica and Campo Ascolano until it reaches Via Arno, the boundary with the municipality of Rome)</i> |

**Areas eligible under Article 4(9)(c) of Regulation (EC) No 1260/1999**

|               |   |
|---------------|---|
| Valle d'Aosta | <i>Aosta (the following cadastral sections: 78 to 83, 86; 87; 120 to 124; 133; 134; 137; 199; 204; 205; 208 and 250)</i>  |
|               | <i>Saint-Vincent (the following cadastral sections only: 1; 2; 9 to 11; 25 to 27 and 31)</i>  |
| Savona        | <i>Albenga (the following cadastral sections only 26 to 28; 40; 41; 43 to 45; 49 to 61; 64; 65; 68; 69; 72; 73; 76 to 78 and 80 to 83)</i>  |
|               | <i>Finale Ligure (the following cadastral sections only: 2; 3; 13; 20; 26 to 29; 31; 32; 34 to 37; 39; 42; 43; 51 to 54; 57 to 60; 62; 65 to 67; 99 and 100)</i>  |
|               | <i>Savona (the port area and the following cadastral sections: 2; 9; 10; 93; 103; 114; 115; 118; 119; 121 to 132; 137 to 139; 141; 147; 149; 150; 152; 153; 159; 171 and 175 to 177)</i>  |
|               | <i>Varazze (the following cadastral sections only: 2; 3; 9; 13; 19; 22; 27 to 29; 34; 44; 46; 47; 57 and 59)</i>  |
| Genoa         | <i>Chiavari (the following cadastral sections only: 8 to 10; 15; 23; 28; 40; 41; 44; 45; 47; 49; 51 to 53; 80; 87; 88 and 99)</i>   |
|               | <i>Lavagna (the following cadastral sections only: 1; 3; 6; 12 to 16; 19 to 21; 29; 31; 32 and 42)</i>  |
|               | <i>Sestri Levante (the following cadastral sections only: 2 to 4; 10 to 13; 26; 27; 30 to 33; 36; 38 to 40; 48 to 52; 58; 59 and 61 to 63)</i>  |
| Varese        | <i>Castellanza (excluding the following cadastral sections: 2, 7, 8, 10, 13, 17, 20, 22 and 26)</i>   |
| Gorizia       | <i>Gorizia (the following districts only: Piedimonte del Calvario, S. Andrea, S. Rocco-S. Anna and Madonnina del Fante (only the stretch of road consisting of the Via Livio Ceccotti viaduct and the right bank of the River Isonzo)</i> |
|               | <i>Grado (the entire municipality and corresponding part of the coastal area except of the district of Fossalon)</i>  |
|               | <i>Monfalcone (the entire municipality and corresponding part of the coastal area excluding the municipality of S. Polo)</i>  |

| NUTS level III region | For the municipalities below the list of eligible areas should read as follows  |
|-----------------------|---|
| Trieste               | Duino-Aurisina (districts of S. Giovanni di Duino, Villaggio del Pescatore, Medeazza, Sistiana and the corresponding part of the coastal area)  |
| Lucca                 | Bagni di Lucca (the following cadastral sections only: 6; 16; 31; 39 (in part, area bounded by local road from Ponte a Serraglio, junction with provincial road, to Granaiola; local road from Granaiola to Pieve di Monti di Villa; local road from Pieve di Monti di Villa to Monti di Villa-Lugnano; local road from Monti di Villa-Lugnano to Montefegatesi; local road from Monti di Villa-Lugnano to Riolo; provincial road from Monti di Villa to Monti di Villa-Lugnano; local road from Bagni di Lucca-Villa (junction with SS 12 to Brandeglio; local road from Bagni di Lucca (church of S. Pietro in Corsena) to San Gemignano; local road from the junction with the Bagni di Lucca-S. Gemignano road to Guzzano; local road from the junction with the Bagni di Lucca-S. Gemignano to Longoio; local road from S. Gemignano to Pieve di Controni; local road from S. Gemignano to San Cassiano; local road from the junction of the S. Gemignano-S. Cassiano road to Vetteglia; local road from S. Cassiano to Scesta; local road from the the junction with the SS 12 to Brandeglio; SS 12 from Pian di Ospedaletto to Fabbriche di Casabasciana; local road from the the junction with the SS 12 to Cevoli; local road from the the junction with SS 12 to Casabasciana; local road from the the junction with SS 12 at Casabasciana to Sala; local road from Casabasciana to Crasciana, SS 12 from Fabbriche di Casabasciana to Scesta; SS Scesta to Giardinetto-Ponte Maggio; local road from the the junction with the SS 12 to Casoli; local road from the the junction with SS 12 to Limano; local road from Giardinetto-Ponte Maggio to Tana a Termini; local road from the the junction with SS 12 to Vico Pancellorum; local road from the the junction with SS 12 to Lucchio; local road from the the junction with SS 12 to Lugliano). Entry into and exit from each area is indicated by road signs) |
| Pistoia               | Pescia (only a 100-metre band on the right and left banks of the Torrente Pescia from the Torbola bridge to the Sorana bridge and from there along the Torrente Pescia di Vellano (or Calamecca) to the border with the municipalities of Marliana e Piteglio)  |
| Livorno               | Livorno (cadastral sections: 1 to 49; 53; 69 to 102; 106; 128; 132; 144; 146; 148 to 157; 165; 169; 170; 172; 177; 181; 184 to 190; 192; 196 to 202; 204; 207; 215 to 217; 222 to 224; 226 to 230; 232 to 235; 237; 238; 242 to 251; 253 to 274; 277 to 293; 299 to 306; 311; 312; 316; 318; 319; 323; 327; 328; 333 to 335; 342 to 356; 358 to 362; 364; 367; 370 to 373; 375; 376; 380; 388 to 391; 393; 397; 398; 400 to 403; 405; 406; 409; 412; 414 and 415 only)  |
| Pisa                  | Montecatini Val di Cecina (the following cadastral sections only: 1 (in part excluding: Castello except for the area from Via XX Settembre a Piazza Garibaldi; Borgo except for Piazza della Repubblica; Via S. Michele; Via Risorgimento; Via Roma except for the Carabinieri barracks and the educational complex; S. Antonio district); 2 to 4; 5 (in part excluding area from Via Volterrana to il Poggio and Via Matteotti; area from Via Volterrana to Via Solvay on the hillside); 6 to 14)  |
|                       | Pomarance (the following cadastral sections only: 1 to 3; 4 (in part excluding: Via Doccina, Via Serafini, Via Parenti, Podere Collazzi, Villa Coutret, Via Modigliani, Via Funaioli, Via Poderino, Via D. Mazzolari, viale S. Piero, Via dei Filosofi, Via Pieve di S. Piero and Podere S. Piero); 6; 8; 12 to 15; 16 and 17 to 41)  |
| Perugia               | Assisi (the entire municipality, except for cadastral sections 14 to 17; 21 to 24; 26 to 30; 32; 33; 40 to 45; 47 to 50; 52 to 54; 57; 80; 81 and 83)   |
|                       | Citerna (cadastral sections 1 to 6 only)  |
|                       | Città di Castello (cadastral sections: 46; 52 to 54; 66; 67; 85 to 101; 104; 115 to 161; 182; and the parts of sections 45; 47; 51; 113; 183 and 184 corresponding to the hilly strip of land to east of the Tiber at a height of more than 400 m above sea level only)   |

| NUTS level III region | For the municipalities below the list of eligible areas should read as follows  |
|-----------------------|---|
| Perugia<br>(cont'd)   | <p>Foligno (the entire municipality, except for cadastral sections: 61; 62; 66 to 93; 99 to 134; 136 (in part: the quadrangle of about 150 ha to the south of Sterpete) 137 to 141; 143; 144; 146 to 170; 181 to 186; 187 (the strip of land 1 500 m wide north-east of the Teverone); 188 to 190; 197 to 205; 207 to 233; 247; 249 to 261; 283; 284; 382; 383; 401; 414; 417 to 419; 425 to 429; 435 to 437; 439 and 440)</p> <p>Marsciano (only cadastral sections 22 (the part to the east of the town between the local roads linking Marsciano with Cerqueto and Morcella); 32; 33; 35 (the part south of the River Nestore and the local road linking Compignano and Monte Lagello); 36 to 41; 70 and 71)</p> <p>Todi (the entire municipality, excluding cadastral sections 1 to 111)</p> <p>Umbertide (only cadastral sections 22; 23; (the part south-west of the Tiber and the part to the east between the SS 3 bis and the boundary with the municipality of Montone); 26 (the part south-west of the Centrale Umbra railway and the part to the north-east, up to the boundaries with the municipality of Gubbio, lying at a height of over 400 m above sea level); 27 to 30; 32 to 34; 35 (the part of the south-west bounded by a line from Verna to Pieve d'Agnano); 37 (the part to the east between the SS 3 bis and the boundary with the municipality of Montone) and 43 to 45)</p> |
| Terni                 | <p>Terni (the entire municipality, except for cadastral sections: 11; 12; 19; 23 to 42; 51 to 57; 86; 87; 102; 103; 108; 109; 117 to 119; 121 to 123; 130; 151; 152; 156; 158; 159; 161 to 167; 169 to 200; 202 to 245; 249 to 258; 264 to 285; 287 to 324; 328 to 372; 374; 613; 617; 619 to 656; 658 to 664; 667 to 672; 677 and 678)</p>   |
| Ancona                | <p>Castelplanio (except the inhabited centre better identified in the town, and the districts of Macine, Borgo Loreto and Pozzetto)</p> <p>Maiolati Spontini (except Scisciano, the town centre and district of Moie bounded to the west by the Pozzetto area (to the boundary with Castelplanio) along Via L. Da Vinci to the Orte-Falconara railway line, excluding the industrial area of Via R. Sanzio; to the south of the Orte-Falconara railway line (from Via Sanzio to the Moie sewage works), along Via Fabriano, Via Pesaro (up to S P 76 (Val D'Esino)), Via Fornace of the junction with Via Trieste, Via Trieste (from Via Fornace to Via Ancona), the PRG road (the continuation of Via Trieste) to the 'La Torre' restaurant area to the right of Via Clementina Nord to the boundary with Castelbellino, which goes from the Moie roundabout to Ponte Lungo; to the north-east by Via Monte Adamo to the boundary with Castelplanio, Via Ceccacci, and the whole PRG boundary to the foot of the hill district to Montecarottese by the 'La Torre' restaurant</p>  |
| Macerata              | <p>Colmurano (except the following areas: Milano, Coste, Cete, Castelrotto, Cotaiani, Monti, Monteloreto, Peschiera)</p> <p>Tolentino (except the inhabited centre bounded by: to the west viale delle Cartiere, to the east Via M L King and Fosso Rio Pace, to the north by viale Matteotti and viale L. Murat, to the south by Via Nazionale)</p>  |
| Ascoli Piceno         | <p>Ascoli Piceno (the entire municipality excluding the following areas: Porta Maggiore; SS Filippo e Giacomo bounded to the west by the River Castellano, Via Adriatico from 1 to 72; to the north by Via Genova, Via Luigi Luciani and Via Luigi Marini; to the east by Viale della Repubblica from 21 to 114, Via Kennedy from 29 to 38, Via Piceno Aprutina; to the south by Via Loreto from 24 to 85, Piagge area; Monticelli bounded to the north by Via delle Begonie from 57 to 152, Via delle Genziane from 2 to 210, the Monticelli Alto agricultural area; to the east by Via Salaria Inferiore from 20 to 304; to the south by the equipped area, the River Tronto protection area, Via degli Abeti, viale dei Platani, Via delle Petunie, Via dei Girasoli 1e, Via dei Faggi; and to west by Croce di Tolignano towards Monticelli Alto from 10 to 332 and Via Tevere)</p>   |

| NUTS level III region     | For the municipalities below the list of eligible areas should read as follows   |
|---------------------------|--|
| Ascoli Piceno<br>(cont'd) | <p data-bbox="448 327 1347 584"><i>Castignano (the entire municipality except for the following areas: the inhabited centres of Castignano and Ripaberarda and the districts of S. Martino, Moglie piccola, Palombare Crocefisso, S. Giuliano and the boundary with the municipality of Rotella; the area of S. Venanzo, better identified by the strip adjacent to the SP San Venanzo from the building owned by Luigino Spinelli, in the direction of Castignano — Ponte Tesino — as far as the rural complex owned by Franco Galosi; the district of S. Angelo better identified as the strip up from the SP Ripaberardese from the building owned by Giovanni Gagliardi, towards Ripaberarda and Ascoli Piceno up to the building owned by the Silvestri brothers; the district of Marianera better identified as the strip up from the SP Ripaberardese including the building owned by Lorenzo and Domenico Spina e Domenico, in the direction of Ripaberarda and Ascoli Piceno up to the building owned by Benedetto Sacripanti)</i></p> <p data-bbox="448 607 1347 734"><i>Comunanza (the entire municipality except for the historical and urban centre bounded to the south by sports facilities and the ANAS depot, the junction with the SS 78 at km 53 + 900; to the north by the industrial area and the junction with the SS 433 at km 41 + 550; to the east by the historical centre and the junction with the SP 187 at km 2 + 850; to the west by the SS 78 at km 52 + 370 and Fosso delle Cucciole)</i></p> <p data-bbox="448 757 1347 835"><i>Moresco (the entire municipality except for the following districts: Piane parziale meaning: the Aso area from 1 to 12 and from 52 onwards; Montefiore lunga from 9 onwards, Molino e Monti from 1 to 22 and from 78 onwards)</i></p> <p data-bbox="448 857 1347 913"><i>Venarotta (the entire municipality except for the inhabited centre and the districts of Capodipiano, Castellano, Cepparano, Vallorano and Gimigliano)</i></p> |



## COMMISSION DECISION

of 10 May 2001

**amending for the fifth time Decision 2001/223/EC concerning certain protection measures with regard to foot-and-mouth disease in the Netherlands**

(notified under document number C(2001) 1429)

(Text with EEA relevance)

(2001/364/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 90/425/EEC of 26 June 1990 concerning veterinary and zootechnical checks applicable in intra-Community trade in certain live animals and products with a view to the completion of the internal market <sup>(1)</sup>, as last amended by Directive 92/118/EEC <sup>(2)</sup>, and in particular Article 10 thereof,

Having regard to Council Directive 89/662/EEC of 11 December 1989 concerning veterinary checks in intra-Community trade with a view to the completion of the internal market <sup>(3)</sup>, as last amended by Directive 92/118/EEC, and in particular Article 9 thereof,

Whereas:

(1) Following the reports of outbreaks of foot-and-mouth disease in the Netherlands, the Commission adopted Decision 2001/223/EC concerning certain protection measures with regard to foot-and-mouth disease in the Netherlands <sup>(4)</sup>, as last amended by Decision 2001/324/EC <sup>(5)</sup>.

(2) The foot-and-mouth disease situation in certain parts of the Netherlands is liable to endanger the herds in other parts of the territory of the Netherlands and in other Member States in view of the placing on the market and trade in live biungulate animals and certain of their products. However, the last case was reported on 21 April 2001.

(3) It appears therefore appropriate to adjust the regionalisation in the light of the disease evolution.

(4) At the meeting of the Standing Veterinary Committee of 8 May 2001 the Netherlands declared in relation to the proposed amendments of Decision 2001/223/EC that:

- continuous controls will be carried out on traffic crossing from the areas listed in Annex I to the areas listed in Annex II and moreover to the rest of the

country in order to prevent movement of live susceptible animals,

- clinical inspection will be carried out at slaughterhouses in the Netherlands for symptoms of foot-and-mouth disease, including control of body temperature of animals of susceptible species for slaughter coming from areas listed in Annexes I and II,
- it will be ensured that no meat will be removed from a slaughterhouse situated in areas listed in Annex II within 24 hours after slaughter of the animals,
- meat destined for intra-Community trade and export will be completely separated from meat bearing the health mark provided for in Decision 2001/305/EC, and will come from establishments where no meat bearing the health mark provided for in Decision 2001/305/EC is present.

(5) The situation shall be reviewed at the meeting of the Standing Veterinary Committee scheduled for 29 May 2001 and the measures adapted where necessary.

(6) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*

Decision 2001/223/EC is amended as follows:

1. The date in Article 14 is replaced by '5 June 2001'.
2. In Annex I the words 'The provinces of Groningen, Friesland, Drenthe, Flevoland, Overijssel, the areas in the province of Gelderland situated north of the river Rijn-Waal-Merwede between the border with Germany and the border with the province of Zuid-Holland and the areas in the province of Utrecht east of highway A27.' are replaced by 'The protection and surveillance zone Oene-Ostervolde-Kootwijkbroek, including the vaccination zone Noord-Veluwe, in the provinces of Gelderland, Flevoland, Utrecht and Overijssel, and the protection and surveillance zone in the provinces of Friesland and Groningen.'

<sup>(1)</sup> OJ L 224, 18.8.1990, p. 29.

<sup>(2)</sup> OJ L 62, 15.3.1993, p. 49.

<sup>(3)</sup> OJ L 395, 30.12.1989, p. 13.

<sup>(4)</sup> OJ L 82, 22.3.2001, p. 29.

<sup>(5)</sup> OJ L 113, 24.4.2001, p. 14.

3. In Annex II the words 'The provinces of Noord-Holland, Zuid-Holland, Zeeland, Noord-Brabant and Limburg, the areas in the province of Gelderland situated south of the river Rijn-Waal-Merwede between the border with Germany and the border with the province of Zuid-Holland and the areas in the province of Utrecht west of highway A27.' are replaced by:

- The provinces of Noord-Holland and Drenthe,
- The areas in the province of Zuid-Holland situated north of the river Merwede-Maas-Hollands Diep-Haringvliet,
- The province of Friesland, except the areas of this province listed in Annex I,
- The province of Overijssel, except the areas of this province listed in Annex I,
- The province of Utrecht, except the areas of this province listed in Annex I,
- The province of Flevoland, except the areas of this province listed in Annex I,
- The province of Groningen, except the areas of this province listed in Annex I,
- The areas in the province of Gelderland situated north of the river Rijn-Waal-Merwede between the border with Germany and the border with the province Zuid-Holland, except the areas of this province listed in Annex I.'

4. A new Article 12a is added as follows:

*'Article 12a*

1. The Netherlands shall ensure that dispatch to other Member States of live animals susceptible to foot-and-mouth disease is prohibited from the areas of its territory not listed in Annex I or Annex II.

2. Derogating from the provisions in paragraph 1 and without prejudice to Decision 2001/327/EC, the competent authorities of the place of departure may as of 15 May 2001 authorise the transport of live pigs from a holding situated outside the areas listed in Annex I and Annex II directly to a slaughterhouse in another Member State for immediate slaughter, subject to authorisation by the competent authorities at the place of destination and subject to notification to the central veterinary authorities of any Member State of transit.'

*Article 2*

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 10 May 2001.

*For the Commission*

David BYRNE

*Member of the Commission*

---